A COLLECTION of CHRISTMAS CAROLS

SELECTED, TRANSCRIBED, AND EDITED byBENJAMIN BLOOMFIELD

Sixth edition, 20 DECEMBER 2024

This work is free of known copyright restrictions.

The latest version of this book is always available at: http://aCollectionOfChristmasCarols.com

Cover artwork, *Song of the Angels*, painted in 1881 by William-Andolphe Bouguereau; downloaded from *wikipaintings.org*

Inside cover artwork illustrated by Arthur Hughes, as found in *Christmas Carols, New and Old*; downloaded from *http://www.ccel.org/b/bramley/carols/jpg-hires/0001=i.jpg*

CONTENTS

Ad cantus lætitiæ146	<i>Ding dong ding.</i> 33
Adeste Fideles12	
All my heart this night rejoices64	
All this night bright angels sing142	Es ist ein Ros entsprungen92
Alma Redemptoris Mater196	The first good joy that Mary had66
Although at Yule it Bloweth Cool79	The First Noël16
The Angel Gabriel49	Flos de radice Jesse92
Angels from the Realms of Glory77	The Friendly Beasts78
Angels We Have Heard on High22	From Church to Church91
Angelus ad Virginem50	From far away138
As Jacob with travel was weary one day167	From Heaven High I Come to You76
As Lately We Watched85	Fum, Fum, Fum176
As With Gladness Men of Old67	Gaudete194
Auld Lang Syne206	Glad Christmas Bells104
Ave Jesu Deus121	Glorious, Beauteous, Golden-Bright194
Away in a Manger28, 29	Gloucestershire Wassail74
The Babe of Bethlehem134	God Loved the World35
Behould a sely tender babe162	God rest you Chrysten gentilmen144
Blessed be that Maid Marie99	God Rest You Merry, Gentlemen52
The Boar's Head Carol76	God's dear Son132
Bring a Torch, Jeannette, Isabella!48	The Golden Carol105
Carol for Christmas Day142	Good Christian Men, Rejoice73
A Carol for Christmas Eve58	Good King Wenceslas42, 43
Carol for Christmas Eve26	Good people all, this Christmas time56
Carol of the Bells08	The Great God of Heaven is come down to earth.130
Carol of the Birds89	Hacia Belén va una burra177
Carol of the Shepherds54	Hail! Holy Child, Lain In An Oxen Manger152
A Child this day is born	Hark! a Herald Voice is Calling6
Christ Was Born on Christmas Day36	Hark! how the bells108
Christians, Awake, Salute the Happy Morn60	Hark! the Herald Angels Sing18
Christmas Bells113	Here we come a wassailing
Christmas Day84	Ho! Steward, Bid My Servants150
	Hodie Christus natus est192
	The Holly and the Ivy
	How Great Our Joy!36
•	Hush, my dear, lie still and slumber103
	Hymn for Christmas Day40
	I Heard the Bells on Christmas Day89
	I saw a fair Mayden syttin and sing186
	I Saw Three Ships65
	If angels sung a Savior's birth191
Conditor alme siderum9	Il est né le divin Enfant174
	In Bethlehem, that noble place141
	In Dulci Jubilo70, 71, 72
	In natali Domini44
•	In Terra Pax188
	In the Bleak Midwinter180, 182
	The Incarnation
	Infant Holy, Infant Lowly173
	Infant of days, yet Lord of Life188
Deck the Hall	It Came Upon the Midnight Clear20

t was the very noon of night168	Ring Out, Wild Bells203, 204
acob's Ladder167	Rise Up, Shepherds, and Follow100
esu, hail! O God most holy120	Riu Riu Chiu178
esus in the Manger136	The Sans Day Carol143
lesus our brother kind and good78	Saw ye never in the twilight107
esus the Light of the World19	See Amid the Winter's Snow40
ingle Bells114	The Seven Joys of Mary66
olly Old Saint Nicholas116	Shepherds! Shake Off Your Drowsy Sleep21
oseph, O Dear Joseph Mine38	Shiloh184
oy to the World!14	Should auld acquaintance be forgot206
Kling Glöckchen172	
Lætentur Cæli183	Sleep, Holy Babe!101
Like silver lamps in a distant shrine118	The Son of God is born for all156
Listen Lordings unto me26	
Lo, How a Rose E'er Blooming93	
	The Story of the Shepherd168
Lullay, Thou Little Tiny Child62	The Stranger Star107
Make we joy now in this fest153	The Sussex Carol98
The Manger Throne118	
Masters in This Hall23	There's a Song in the Air!95
Methinks I see an heav'nly Host184	
Milford191	This Endris Night88
	To us is born a little Child159
	To Us This Morn a Child is Born160
New Prince, New Pompe162	Tollite Hostias192
Noël Nouvelet175	The Truth from Above102
	'Twas in a Cave on Christmas Morn161
O Christmas Tree110	'Twas in the winter cold127
O Come, All Ye Faithful13	The Twelve Days of Christmas24
	Unto us is born a Son
•	Up! Good Christen Folk and Listen33
	Veni, Veni, Emmanuel
	The Virgin and Child86
O Holy Night80	The virgin stills the crying166
O Little Town of Bethlehem39	A Virgin Unspotted30
O Magnum Mysterium198	
	Wake all music's magic powers84
	Wake, O Wake! with Tidings Thrilling7
Oh how lovely is the evening113	The Wassail Song
On Christmas Night all Christians Sing98	Wassail, Wassail
On Jordan's Bank6	Watchman, Tell Us of the Night69
On the Birthday of the Lord45	We saw a light shine out afar105
On the first day of Christmas24	We Three Kings of Orient Are106
On yesternight I saw a sight86	We Wish You a Merry Christmas113
Once again O blessed time164	The Wexford Carol56
Once in Royal David's City46	What Child is This?41
Orientis Partibus79	When Angelick Host Entuned160
Past Three a Clock47	When Christ Was Born of Mary Free!
Pat-a-Pan	Whence comes this rush of wings afar?
Personent Hodie201, 202	While by the sheep we watched at night136
	While Shepherds Watched Their Flocks55
	Why Most Highest art Thou lying?136
	Willie, get your little drum
Juciii I asiuics103	rr iiiic, yei your iiiiic aram



PREFACE

Several years ago, I found an old collection of Christmas carols on the Internet, originally published in the late 1800s, called *Christmas Carols, New and Old*, the music edited by Sir John Stainer and the words by Henrey Ramsden Bramley. Just before Christmas 2010, I had this collection printed as a book through Lulu.com, and I enjoyed some of its more obscure carols enough that I thought I might combine them into a single volume containing Christmas carols from several different sources. So in early 2011, I set about creating such a book by simply taking pages from several old collections of Christmas music and combining them into a single volume. I thought briefly of taking the trouble of making new engravings of all the music, but it seemed an enormous task: though I had used a program called Lilypond to engrave music in the past, the amount of music I wanted to include would take many days of transcribing and proofreading, and it did not seem necessary at the time.

second edition lacking *Gaudete*) in time for Christmas 2011, but after giving a few away as Christmas gifts, I decided that the book in its current form was not ideal, and worthwhile improvements could be made by making new engravings of all the music. Thus, I have taken the trouble of transcribing everything into Lilypond for this new edition. In this way, I have also been able to add nearly 60 more songs to the collection, including a handful of Advent hymns and two songs, *Ring Out Wild Bells* and *Auld Lang Syne*, in celebration of the new year, which always begins a week after Christmas. To make the book more affordable, I have published it through CreateSpace instead of Lulu, and in hopes that others may also find it useful, I have made it available for purchase on Amazon.com, where it should be easier to find.

I had this collection ready (and in its third edition, the first edition having been merely a draft, and the

as those which I have found appealing. Some songs I sought out specifically, and others I had never heard before finding them in older collections while preparing the present volume, having looked through several such books, including *The Cowley Carol Book* (1919), *The Cambridge Carol Book* (1924), the aforementioned *Christmas Carols, New and Old* (1871), as well as the several Christmas carols found in *Favorite Songs and Hymns for School and Home* (1899). In a few cases I have slightly edited the music from the source arrangement, and in rarer cases I have slightly modified the text. In perhaps the rarest of cases, I have anonymously arranged a handful of the songs myself.

In selecting the songs, I have tried to include all the public domain carols that are well-known, as well

In ordering the songs, I have attempted to interleave the more well-known songs with those tending further toward obscurity. However, the obscure carols seemed to outnumber those I expect to be well-known, which led to a section beginning not long after the middle of the book consisting entirely of carols of relative obscurity. This is followed by a handful of carols of foreign origin, which are followed by a few more carols and part songs. However, these sections are rather nebulous and songs may occasionally seem out of place within the book.

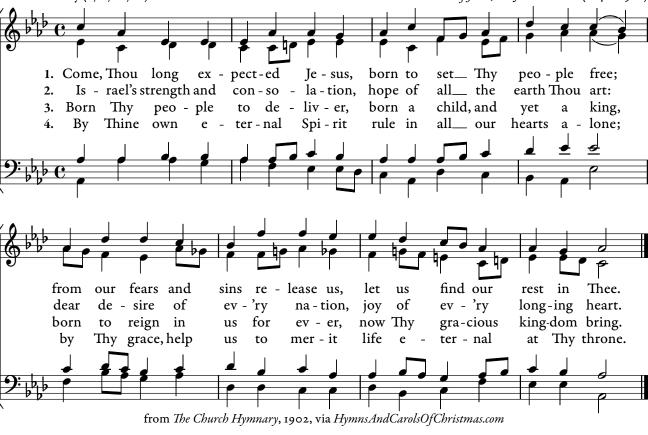
In laying out the music, I have tried to avoid setting lyrics for additional verses too far below the music itself, because of the difficulty involved in continually glancing back and forth between the music and the words. Thus, some songs have the exact same music printed several times, sometimes with a chorus also doubled, though sometimes the chorus is given only once even when the verses are doubled.

In a few cases I have included the original foreign-language words as well as an English translation, but in other cases this was impossible, for Bramley and Stainer, while noting which texts were translations, were not so thoughtful as to include the *names* of the original texts, and I have only been able to find the source texts for a few of them. There are also a few foreign-language carols for which I have not included any English translation.

ADVENT O COME, O COME, EMMANUEL Translated by John Mason Neale (1818–1866) 15th Century French 1. O come, O come, Em - man u - el, And ran-som cap-tive Is 2. O come, Thou Wis - dom from on high, Who ord-'rest all things might - i - ly; 3. O come, O come, Thou Lord of might, Who to Thy tribes, on Si nai's height, 4. O come, Thou Rod of Jes - se, free Thine own from Sa - tan's ty ran - nv; That mourns in lone - ly ile here Un - til the Son of God_ ex _ ap - pear. know - ledge show, And teach us in her ways____ to To us the path of an - cient times didst give ____ the Law, In cloud, and maj-es - ty____ and awe. In hell Thy peo - ple save, And give them vic-t'ry o'er____ the grave. From depths of Re-joice! Re-joice! Em - man u - el Shall come to thee, O 5. O come, Thou Key of Da - vid, come, And o-pen wide our heav'n - ly home; 6. O come, Thou DaySpring, come ___ and cheer Our spi-rits by Thine ad - vent here; ____ man - kind; 7. O come, De-sire of na tions, bind In one the hearts of all__ Make safe the way that leads on high, And close the path to mis Dis - perse the gloom-y clouds of night, And death's dark shadows put___ Bid Thou our sad di - vis - ions cease, And be Thy-self our King___









O Come, Divine Messiah

Abbé Simon J. Pellegrin (1663–1745)

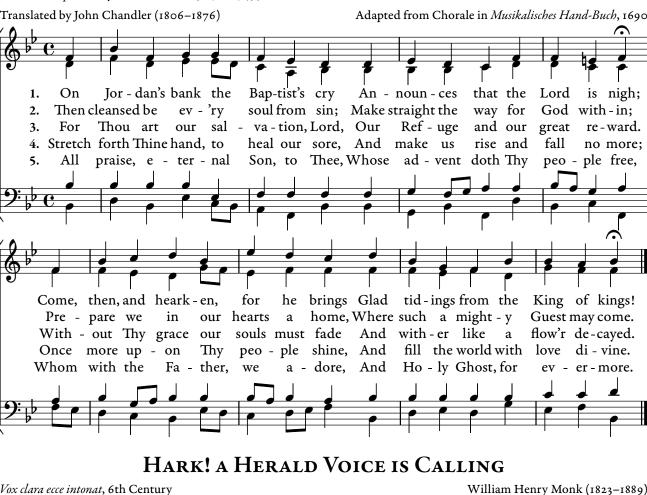
16th Century French Carol



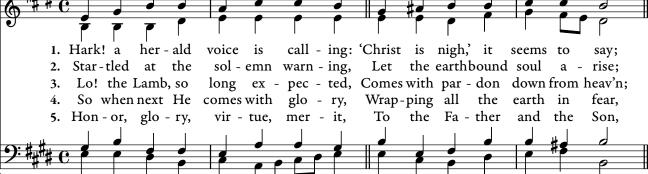
On Jordan's Bank

Winchester New

Jordanis oras prævia, by Charles Coffin (1676–1749)



Translated by Edward Caswall (1814–1878)



'Cast a - way the dreams of dark - ness, O ye chil-dren of the day!' sloth dis - pell - ing, Shines up - on the Christ, her Sun, all morn-ing skies. haste, with tears of sor - row, One and all for - giv'n; to be de - fend - er On the clouds of May He then as our heav'n ap - pear. With the co - e - ter - nal Spi - rit, While un - end - ing

from The English Hymnal, 1906

T-D----









Christmas is coming! The goose is get-ting fat; Please to put a pen-ny in the old man's hat, Please to put a pen-ny in the old man's hat.

CHRISTMAS CHRISTMAS IS COMING H. Walford Davies (1869-1941) Christmas is coming, the geese are getting fat,

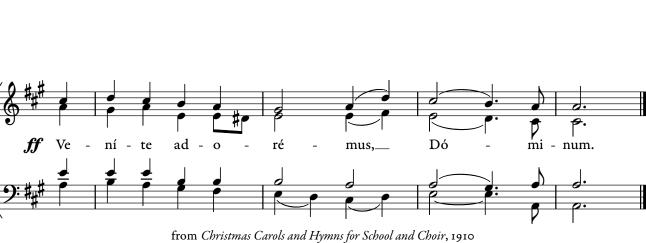
Please to put a penny in the old man's hat. old man's hat.

If you have n't got a penny, a ha'p'ny-'ll do, a ha'p'ny-'ll do, a ha'p'ny-'ll do, But a penny's better, A penny or two are better, or _three, four! Christmas is coming, the geese are getting fat, Please to put a penny in the three! or four! old man's hat. If you haven't got a pen ny, a ha' p'ny'll do, If you haven't got a ha' p'ny, a old man's hat. If you haven t got a penny, a halp hy h do, h you haven t got a penny, a halp hy h do, h you have he got a penny h do h you have he got a penny h do, h you have he got a penny h do h you have have he got a penny h do h you have he got a penny h do h you have he got a penny h do h you have he got a penny h do h you have he got a penny h do h you have he got a penny h do h you have he got a penny h do h you have he got a penny h do h you have he got a penny h do h you have he got a penny h do h you have he got a penny h do h you have he got a penny h do h you have he got a



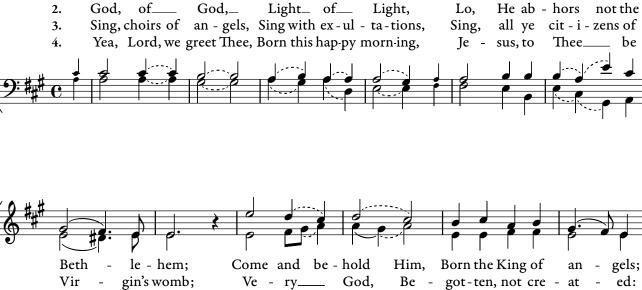
Adeste Fideles



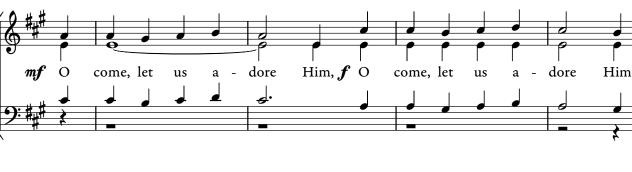


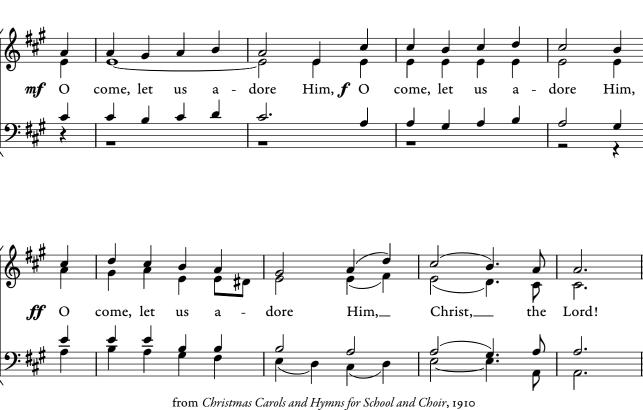
O COME, ALL YE FAITHFUL Translated by Frederick Oakley (1802–1880) John Francis Wade (1711–1786) = 100

1. O come, all ye faith-ful, Joy-ful and tri-umphant, O come ye, O come ye to









CHRISTMAS JOY TO THE WORLD!



A CHILD THIS DAY IS BORN



The First Noël



CHRISTMAS When Christ was born of Mary free! 15th Century Middle English Harleian Manuscript 16th Century English Tune Arranged by Sir John Stainer (1840-1901) Beth - le-hem, that Christ was born of Ma - ry free, fair Herdsmen be - held these An-gels bright, To them ap-pear-ing with great light, save man-kind, in scrip-ture truths we 3. The King is come to As find, dear Lord, for in bliss to Then Thy great grace, Grant us see Thy mirth and glee, "In An - gels sang there with ex - cél - sis Gló - ri -Who said God's Son to - night, "In ex - cél - sis Gló - ri is born "In There-fore this song we have in mind, ex - cél - sis Gló - ri -That we may sing Thy sol - ace, ex - cél - sis Gló - ri -

In

Gló - ri -

HARK! THE HERALD ANGELS SING



JESUS, THE LIGHT OF THE WORLD



from The Finest of the Wheat No. 2, 1894

IT CAME UPON THE MIDNIGHT CLEAR



from Christmas Carols and Hymns for School and Choir, 1910

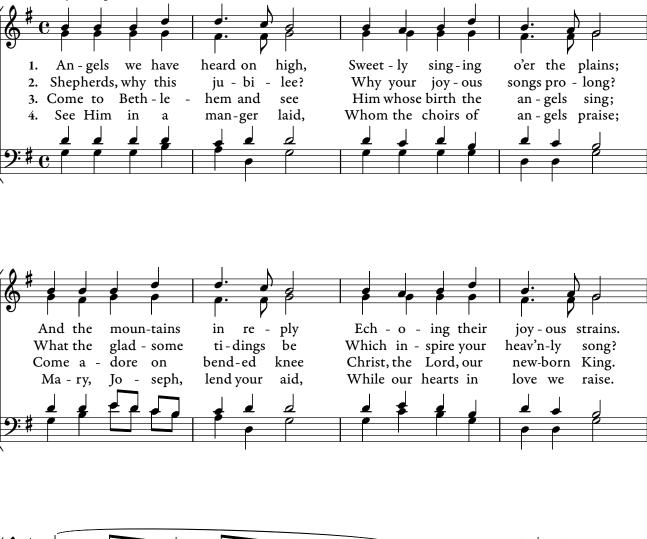
CHRISTMAS SHEPHERDS! SHAKE OFF YOUR DROWSY SLEEP Traditional Besançon Carol Arranged by Sir John Stainer (1840-1901) Vivace off 1. Shep-herds! shake Rise and drow sleep, your sy 2. Hark! bells Lis e now ven the ring round, ten **mf** 3. See the all Think how flow'rs burst new, ing 4. Com - eth at length the age of Strife and peace, Seek the 5. Shep-herds! then and quick up way, leave your sil ly sheep; An - gels from heav'n loud a - round Hark! how their sound; the birds new songs are to mer ry is See how the a - fresh snow sum mer dew; stars are row now_ shall cease; Pro-phets fore told the won drous sor Babe ere break of day; He is the hope of ev 'ry Tid of_ ing. sing ings ing, great joy_ are bring if ter's mak As. win chains_ were break ing, ing. glow All. their bright est beams_ be stow ing. ing, of Of_ sto ry this Heav'n born Prince_ Glo ry. tion, All in Him___ shall find_ sal tion. na va poco rit. Shepherds! the cho and swell! Sing No - ël, No - rus come sing

from Carols Old and Carols New, 1916, via HymnsAndCarolsOfChristmas.com

Angels We Have Heard on High

Translated by Bishop James Chadwick (1813–1882)

Les Anges dans nos Campagnes, 18th Century 18th Century French Carol

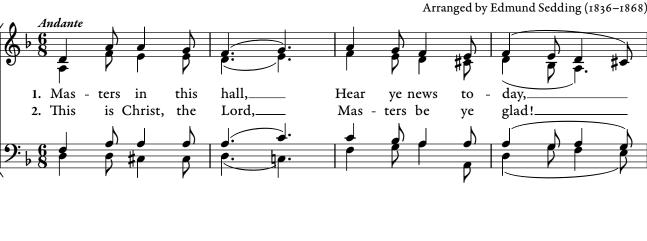


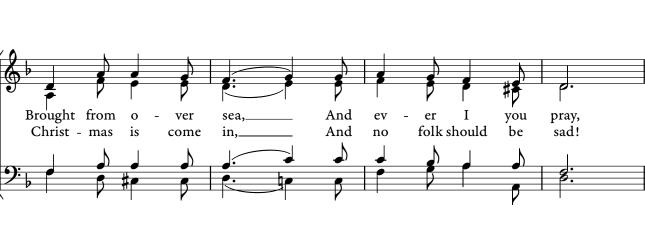


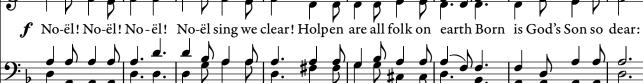
MASTERS IN THIS HALL

William Morris (1834–1896)

Marche pour les Matelots, by Marin Marais (1656-1728)







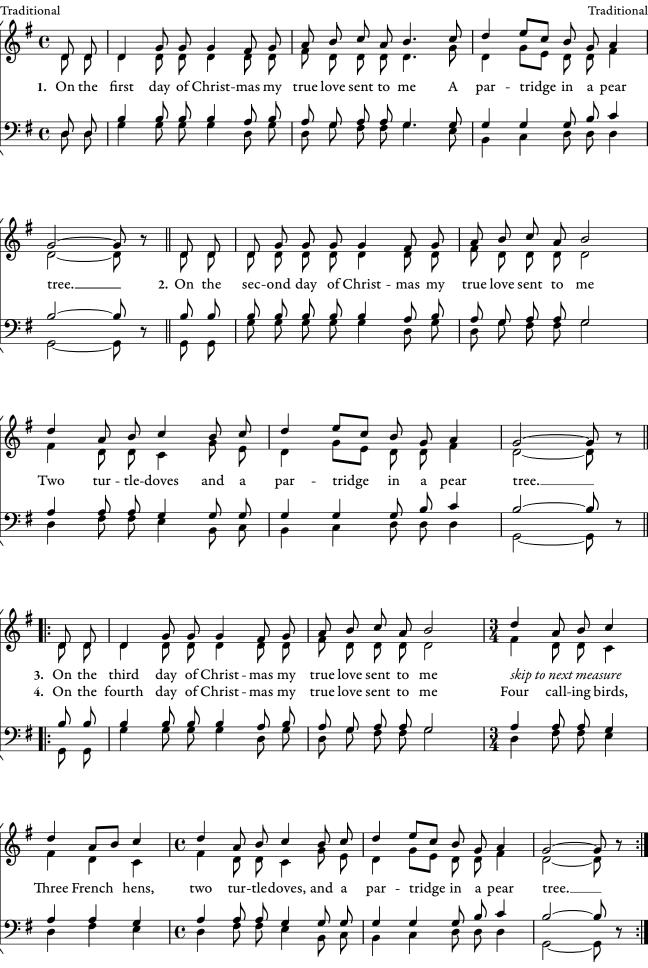


Noël! No-ël! Noël, sing we loud! God to-day hath poor folk rais'd And cast adown the proud.



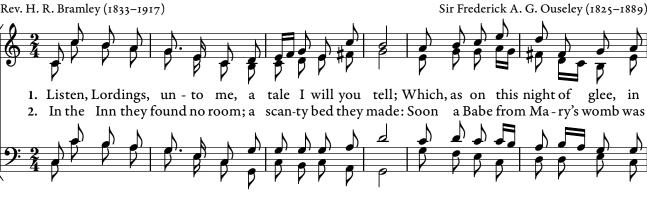
from The Musical times and singing-class circular, Volume 52, November 1, 1911, via books.google.com

24 **CHRISTMAS** THE TWELVE DAYS OF CHRISTMAS

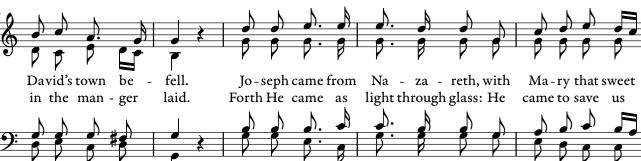


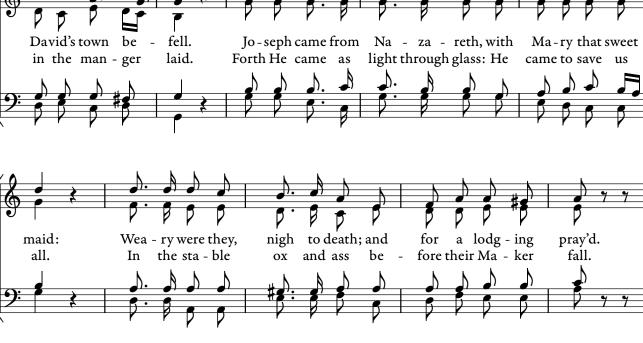


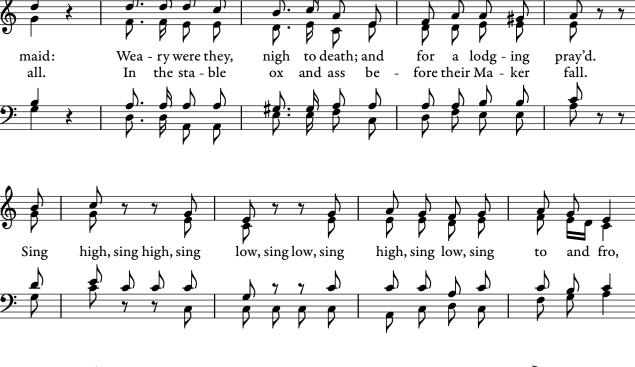
CHRISTMAS CAROL FOR CHRISTMAS EVE











Go tell it out with speed, Cry out and shout all round a - bout,





CHRISTMAS Away In A Manger Anonymous James Ramsey Murray (1841-1905) crib for His bed, The tle Lord man-ger, No way low-ing, The tle Lord 2. The cat - tle are poor ba - by wakes, But lit -Be me, Lord Je - sus, I ask Thee to Close by me for near stay Laid down His sweet head: The stars the heav - ens Look'd No He Thee, Lord Ie - sus cry - ing makes; Ι love Je - sus, Look love me, And Ι pray: Bless all the dear chil-dren In down where He lay, The lit - tle Lord Je - sus A - sleep in the hay. down from the sky, And by my cra-dle Till morning is stay nigh. take heav-en To live with Thee Thy ten - der And us to there. care, Away In A Manger William Kirkpatrick (1838-1921) Anonymous 1. A-way in a manger, No crib for His bed, The lit-tle Lord Jesus Laid down His sweet head: The 2. The cat-tle are low-ing, The poor ba-by wakes, But lit-tle Lord Jesus No cry-ing He makes; I 3. Be near me, Lord Je-sus, I ask Thee to stay Close by me for -ev-er And love me, I pray: Bless stars in the heav-ens Look'd down where He lay, The lit-tle Lord Je-sus A - sleep in the hay. love Thee, Lord Je - sus, Look down from the sky, And stay by my cra-dle Till morning is nigh. all the dear children In__ Thy ten - der care, And take us to heaven To live with Thee there.

Away In A Manger



A VIRGIN UNSPOTTED





32

DING DONG MERRILY ON HIGH

CHRISTMAS



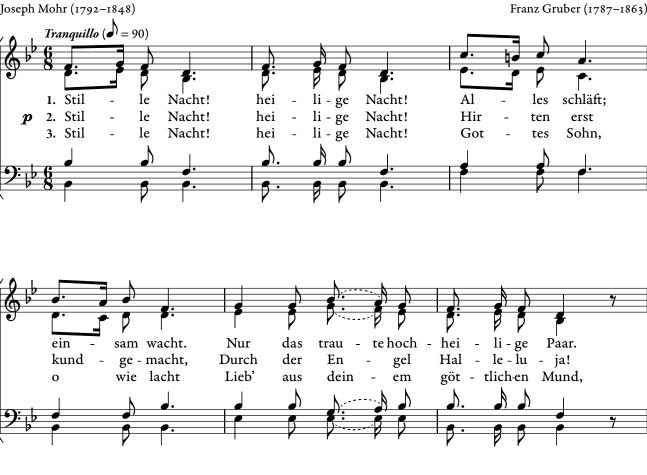
from The Cambridge Carol Book, 1924

33

Up! Good Christen folk and listen



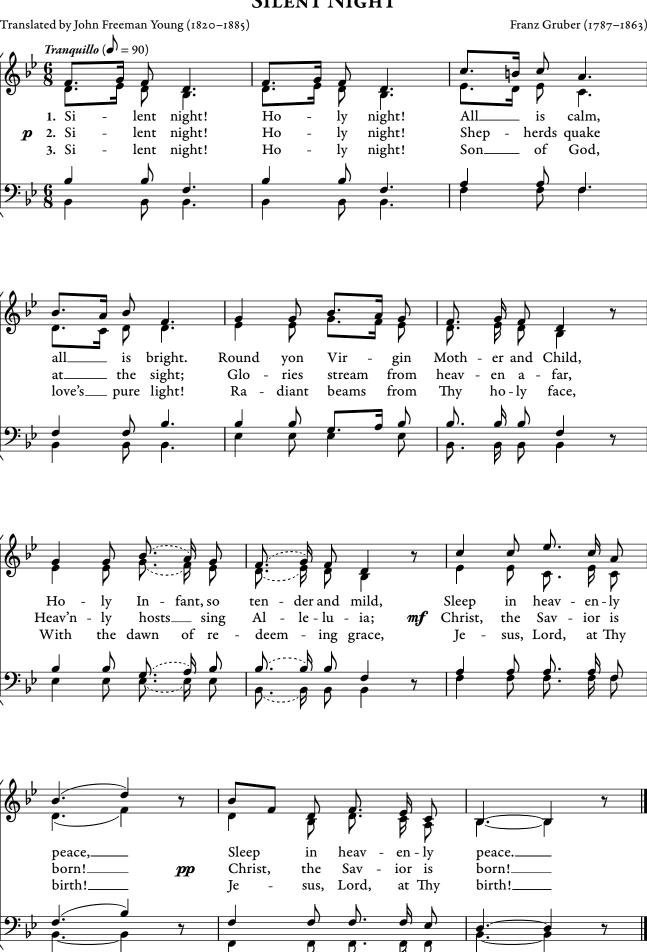
STILLE NACHT





from Christmas Carols and Hymns for School and Choir, 1910

SILENT NIGHT



from Christmas Carols and Hymns for School and Choir, 1910

CHRIST WAS BORN ON CHRISTMAS DAY

(Resonet in laudibus)





Joseph, O Dear Joseph Mine



O LITTLE TOWN OF BETHLEHEM



from Christmas Carols and Hymns for School and Choir, 1910

Hymn for Christmas Day



4

What Child is This?

William C. Dix (1837–1898)

16th Century English Air



GOOD KING WENCESLAS



GOOD KING WENCESLAS



from The Cowley Carol Book, 1919

In natali Domini



On the Birthday of the Lord





On

4. Born to -

And

Told

He,

Born

2. These good news an

3. Born is now Em -

day

they

them

the_

lone,

earth,

Breast,

lone,

of

sing

of

King

Told

Com - eth

Glo -

maid-en

them

Whom Pro -

in

the

phets

and

1.

cord,

fold,

el,

filed,

God

joy

God

God

Ω

bear;

is

born

Ω

Ma -

ry

ev

for

Fa - ther's

Birth-day

of___ the Lord An - gel told

sweet -

old

Lord

Sav - ior's

be

of

be

from

man - u el,

Christ the

oo p

est

at

we

To He,

the

An - gels Born of

Child,

tone

Birth,

test,

own;

the__

His_

to_

Ma

Ma ry

shep - herds by un

an - nounced by

glad joy

ac

de

their

Ga - bri -

Glo be Told them of

to the Com eth from His be

Glo to lone.

joy earth. for Fa ther's Breast. God lone.

Sav - ior doth the

ev pure.

from Christmas Carols, New and Old

er

pure,

fair,

pppp

Ma - ry

ONCE IN ROYAL DAVID'S CITY



With the poor, and mean, and low-ly, Lived on earth our Sav - ior ho - ly. Chris-tian chil - dren all must be___ Mild, o be dient, good as He.__ And He feel - eth for our sad-ness, And He shar eth in our gladness. And He leads His chil-dren on. To the place where He is gone. from Christmas Carols and Hymns for School and Choir, 1910

PAST THREE A CLOCK

George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

London Waits



from The Cambridge Carol Book, 1924

18

CHRISTMAS

Bring a Torch, Jeanette, Isabella!



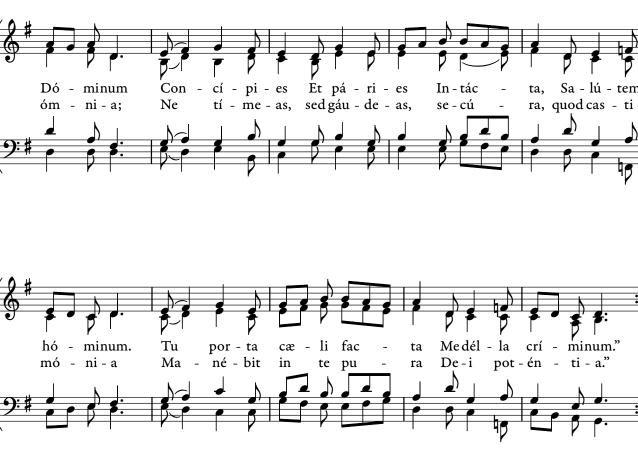
from The Home and Community Song-Book, 1922

THE ANGEL GABRIEL



Angelus ad virginem







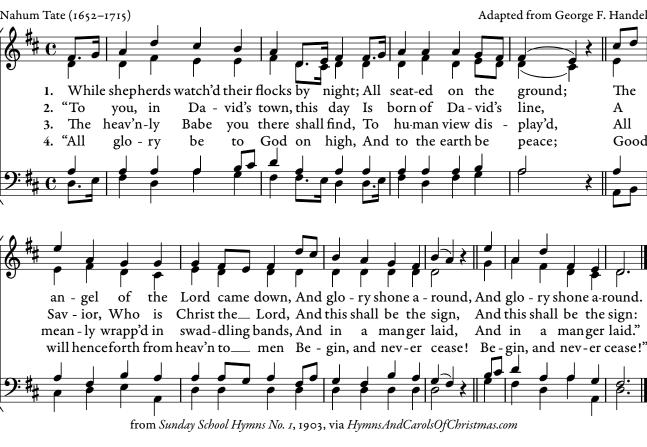
GOD REST YOU MERRY, GENTLEMEN

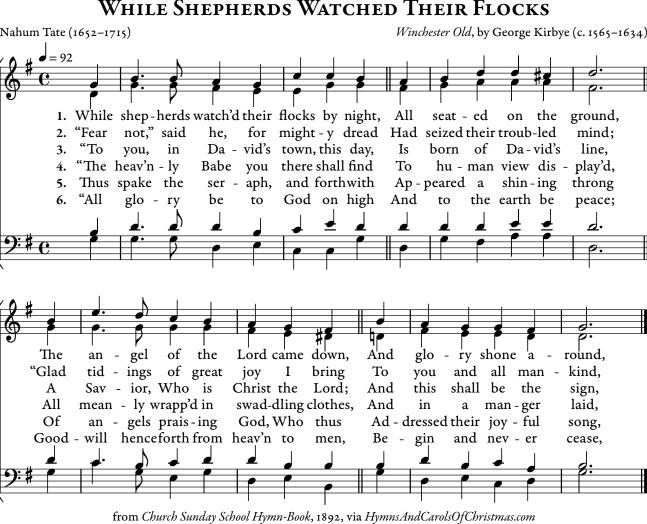






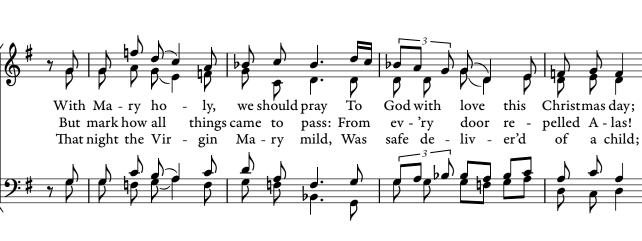
While Shepherds Watched Their Flocks





THE WEXFORD CAROL





Beth-le - hem up - on that morn, There was a bless-ed Mes - si-ah born. In long fore - told____ their ref - uge all Was but a hum - ble ox-'s stall. As to Heav'n's de - cree, Man's sweet sal - va tion for to be. cord-ing un



CHRISTMAS

A CAROL FOR CHRISTMAS EVE

Traditional

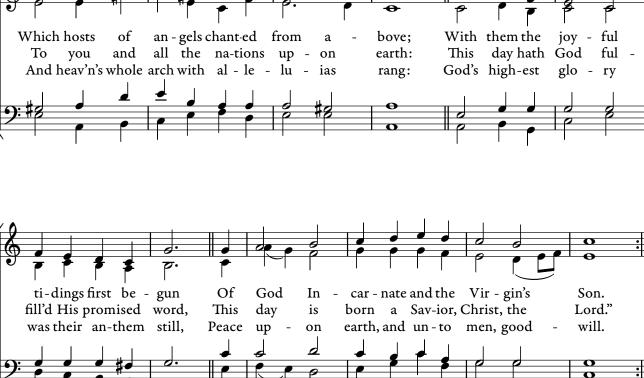
Traditional





60 **CHRISTMAS** CHRISTIANS, AWAKE, SALUTE THE HAPPY MORN John Byrom (1692–1763) John Wainwright (1723-1768) Majestically a - wake, sa - lute the hap-py Where-on Sav-ior of man-1. Christ-ians, the morn, Then to the watch - ful shepherds it was Who heard th'an - gel - ic her-ald's told, He spake; and straight-way the ce-les-tial choir In hymns of joy, unknown be -



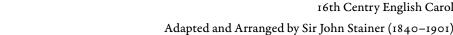




THE COVENTRY CAROL

Robert Croo, 1534

dim.





 $\overline{\boldsymbol{pp}}_{rall.}$

THE COVENTRY CAROL

Robert Croo, 1534





64

ALL MY HEART THIS NIGHT REJOICES

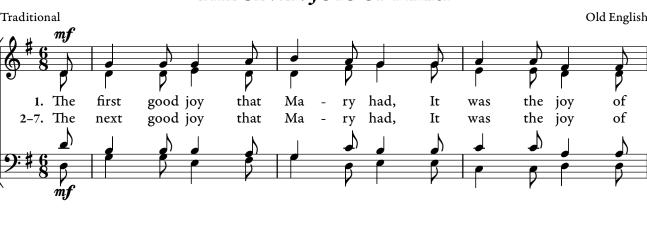
Fröhlich soll mein Herze springen, by Paul Gerhardt, 1653 Johann Georg Ebeling (1637-1676) Translated by Catherine Winkworth, 1858 All heart this my night re joi 1. ces, 2. Hark! a voice from yon - der man ger, 3. Come let then us hast en yon der; 4. Thee, dear Lord, with thee Ι cher ish; 0 As I hear, and near, Sweet - est gel voi Far ces; Soft Doth en - treat, "Flee from woe and sweet, and dan ger; Here let Great and small, Kneel in awe all, and won der. Live and with thee, to thee, Dy - ing shall not per ish; -00 "Christ is sing born," their choirs are ing, **Breth** ren come; from all that grieves you. Him Love who with love is yearn ing; But shall swell with thee for ev er,

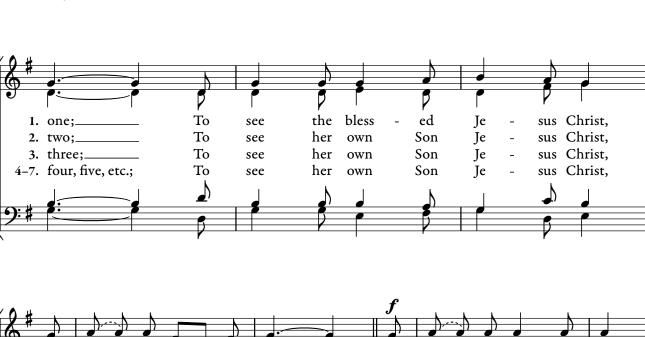


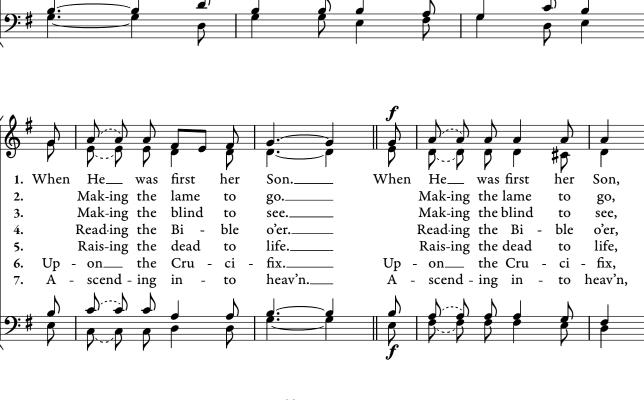




THE SEVEN JOYS OF MARY







Good Lord; And happy may we be; Praise Father, Son, and Ho-ly Ghost To all e-ter-ni-ty.

from Christmas Carols, New and Old

67

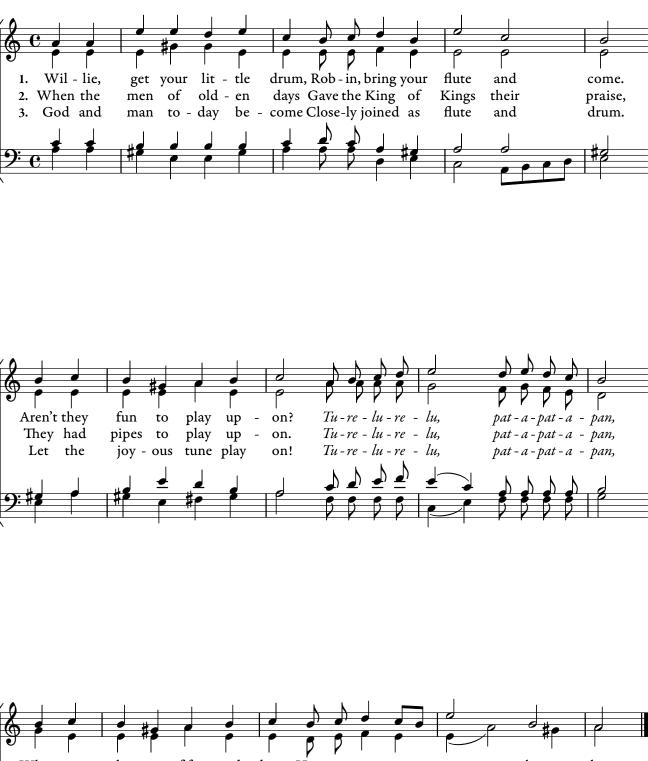
As WITH GLADNESS MEN OF OLD



Guilló, pran ton tamborin

Burgundian carol, 1720

Arranged by Charles Wood (1866–1926)



6

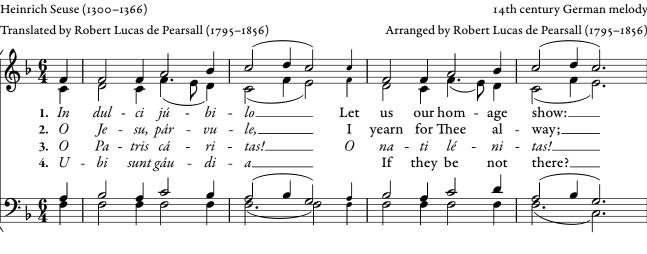
WATCHMAN, TELL US OF THE NIGHT

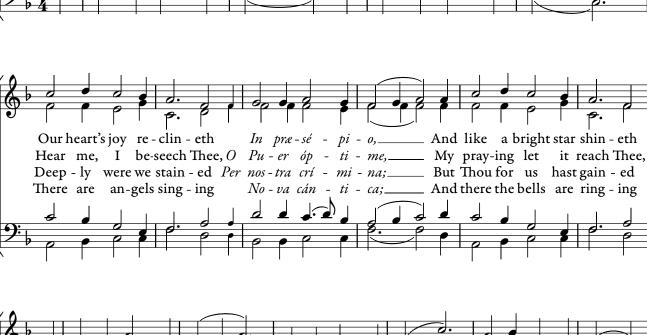


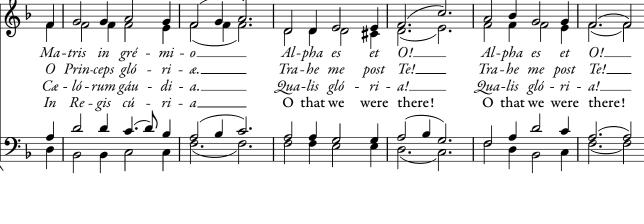
70 CHRISTMAS In dulci jubilo Heinrich Seuse (1300–1366) Arranged by J.S. Bach (1685-1750) dul - ci jú biNun sing und seid froh! 1. *In* et **2.** *O* Je - su, pár le,_ Nach Dir ist weh._ vumir so 0 lé - ni -Wir **3.** *O* Pa - tris cá ritas!_ na tas!_ ti di sunt gáu Nir - gend mehr denn Al Won Liegt ser ne inpræ - sé Ge mü PuTröst mir mein te, 0 óp wär - en all ver lor Peren, nos crí tra die Eng No Wo el sing cán en va d Sie leuch die *Ma* -Son ne tet wie Durch all Dei Gü 0 ne te, So Cæ hat er uns er wor ben na; Und die Har fen kling en In in gré Altris pha et Prin ceps gló riTra he me post Quan ló rum gáu di ta grá ti -ReE wär'n gis cú ia, wir



In dulci jubilo







Al-pha es et O!_ Ma-tris in gré-mi-o____ Al-pha es et $O!_{-}$ post Te!____ O Princeps gló-ri-æ.____ Tra-he me post *Te!*____ Tra-he me Qua-lis gló-ri-a!____ Cæ - ló-rum gáu-di - a.___ Qua-lis gló - ri - a!__ O that we were there!___ In Re-gis cú-ri-a_ O that we were there!

GOOD CHRISTIAN MEN, REJOICE



from Christmas Carols, New and Old

GLOUCESTERSHIRE WASSAIL





THE WASSAIL SONG



76

CHRISTMAS

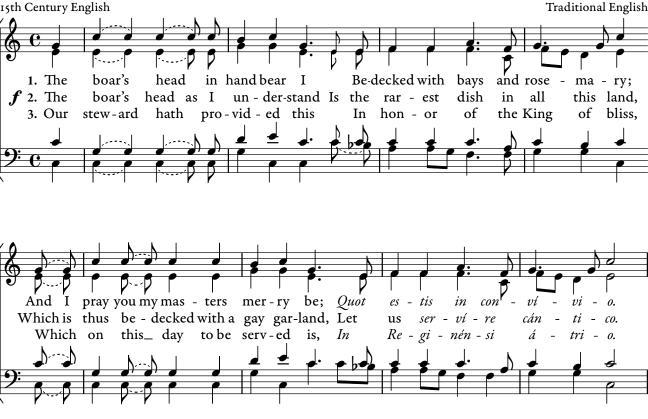
From Heaven High I Come to You

Old German Melody Attributed to Martin Luther Martin Luther (1483–1546)





from The English Hymnal, 1906





ANGELS, FROM THE REALMS OF GLORY



THE FRIENDLY BEASTS



ORIENTIS PARTIBUS



Words from HymnsAndCarolsOfChristmas.com, Music from CyberHymnal.org

ALTHOUGH AT YULE IT BLOWETH COOL

George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

Der wind der wet, der han der kret, 1554



- Al though at Yule it blow eth cool, And frost doth grip the fin gers,
 Through snow or sleet we pace the street, Fair sirs, with right good rea son,
 No itch ing palms have we for alms, Con tent if Christ, the bur den
- And nip the nose, and numb the toes, Of out - door Car - ol sing ers, To wish you all, both great and small, The bless - ings of the sea son. Of these be - stow His praise, And our lays, one guer - don.

from The Cambridge Carol Book, 1924

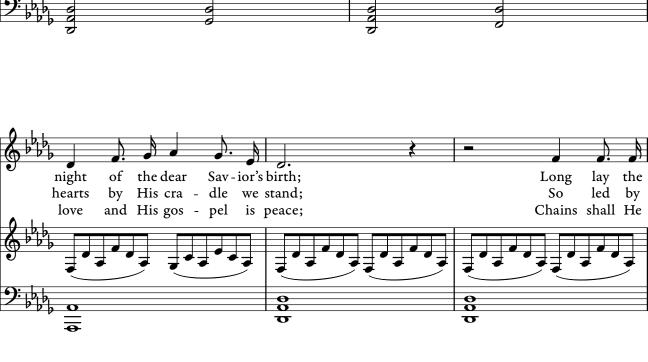
80 CHRISTMAS O HOLY NIGHT

(Cantique de Noël)

Adolphe Adam (1803-1856)

Placide Cappeau (1808–1877)











CHRISTMAS DAY



As LATELY WE WATCHED



THE VIRGIN AND CHILD





And handle Me full soft;
And in thy arm,
Thou wilt Me warm,
And keep Me night and day:
And if I weep,
And may not sleep,
Thou sing by by, lullay."

88

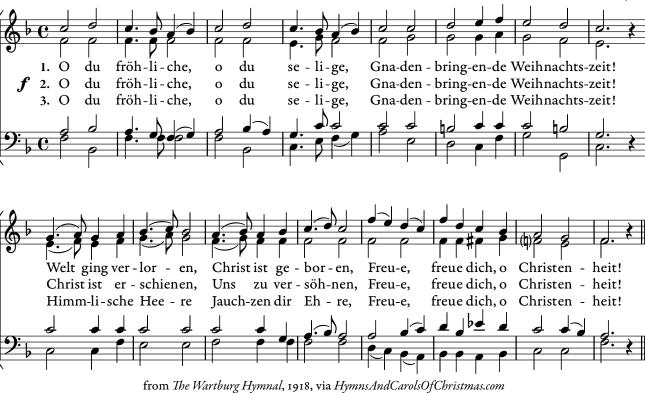
Adapted from *Thys endris nyzth*, 15th Century

CHRISTMAS

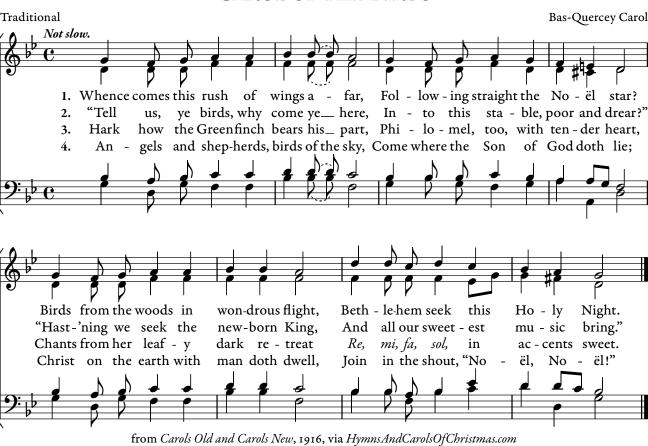
This Endris Night

15th Century English

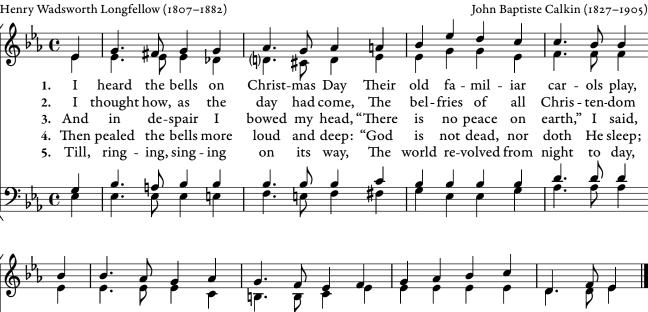




CAROL OF THE BIRDS



I HEARD THE BELLS ON CHRISTMAS DAY



For hate is strong, and mocks the song Of peace on earth, good will to men. pre-vail, With The wrong shall fail, the right peace on earth, good will to men. voice, a chime, a chant sub-lime, Of peace on earth, good will to men.

from HymnsAndCarolsOfChristmas.co

re - peat

Of

will

will

to men.

to men.

peace on earth, good

peace on earth, good

words

a - long th'un - bro - ken song Of

And

wild

Had rolled

and sweet the

CONGAUDEAT TURBA FIDELIUM

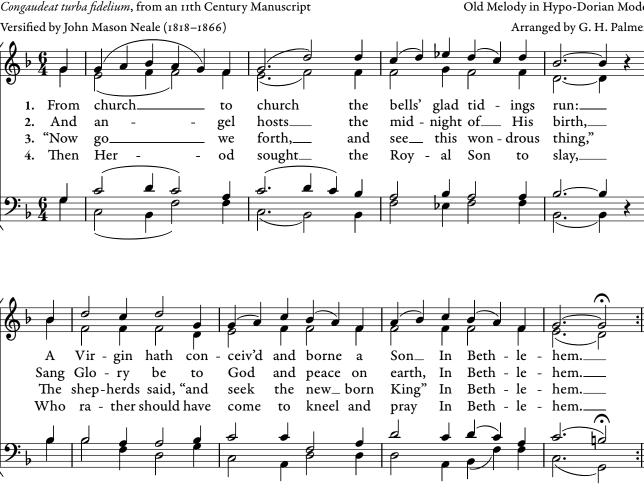
from an 11th Century Manuscript

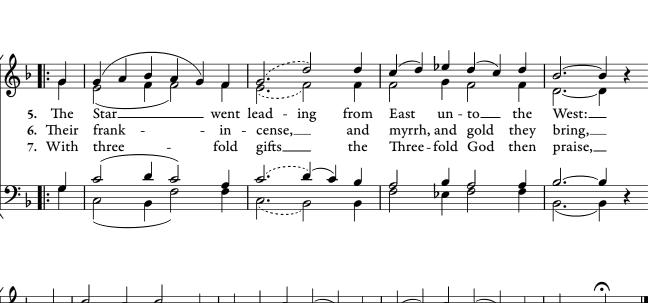


Words from Pia Cantiones, 1582

From Church to Church

Old Melody in Hypo-Dorian Mode Arranged by G. H. Palmer



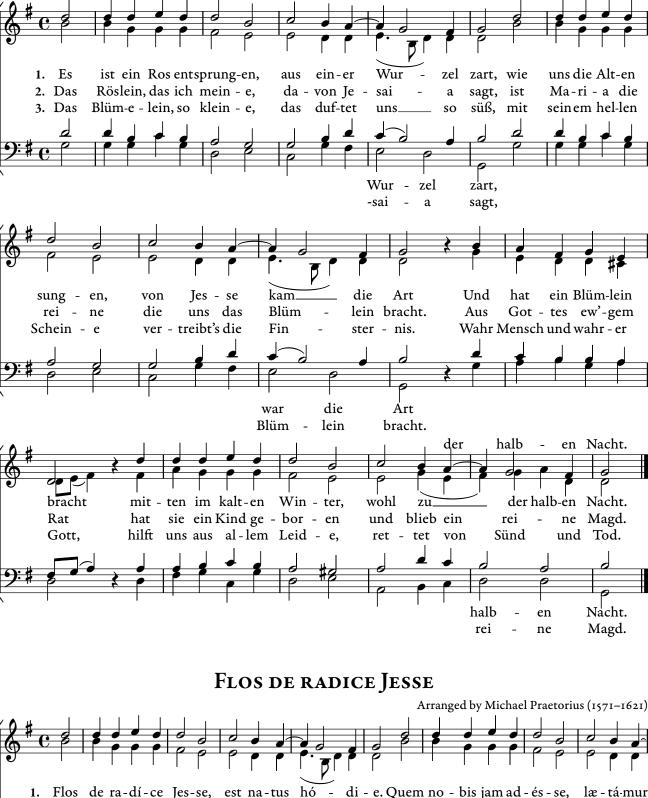


The Wise Men fol-lowed, till they saw Beth - le - hem._ it rest In To hail the God, the Mor - tal, and the King In Beth - le - hem._ Who thus vouchsafed the songs of man to raise In Beth - le - hem. from The Cowley Carol Book, 1919

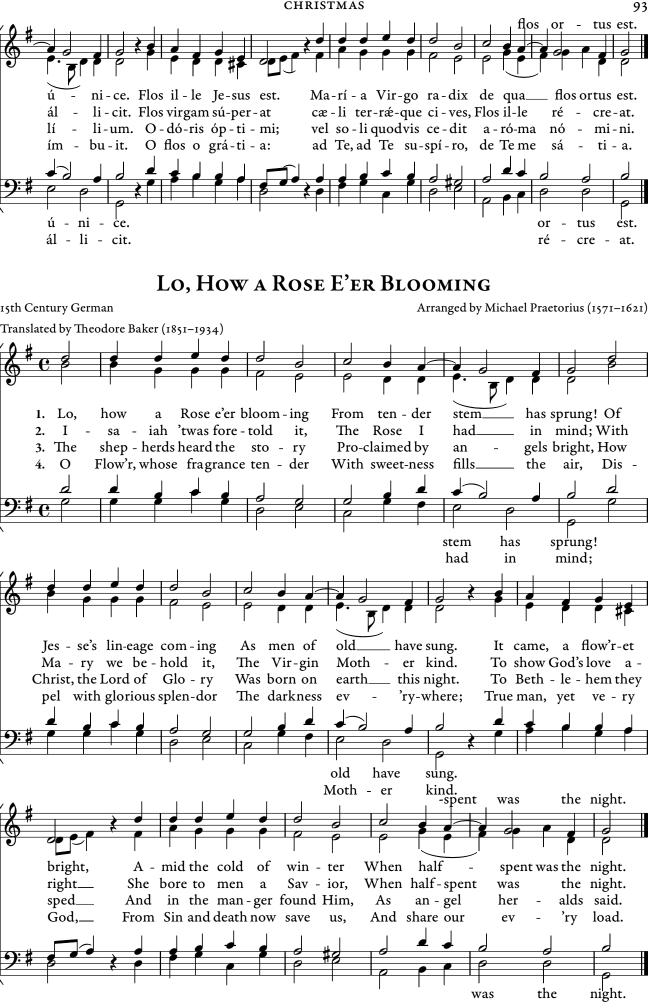
15th Century German

Es ist ein Ros entsprungen

Arranged by Michael Praetorius (1571-1621)



- Flos de ra-dí-ce Jes-se, est na-tus hó di e. Quem no bis jam ad és se, læ tá-mus
 Hunc I sa í as florem, præ-sá-giis cé ci nit. Ad e jus nos a mórem, Nascéntis
- 3. Est campi flos pu-dí-ci, est flos con-vál li-um. Pulchrúmque pot-est di-ci, in spi-ni
- 4. Hic su-o flos o dó-re, fi-dé-les át tra-hit. Di ví no mox a mó-re, at-tráctos
 - hó di le. cé - ci - nit.



94

CHRISTMAS

O Come, Little Children



from HymnsAndCarolsOfChristmas.com

THERE'S A SONG IN THE AIR!



THE HOLLY AND THE IVY



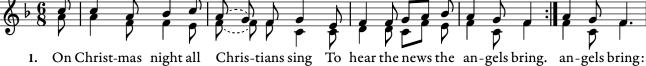
THE HOLLY AND THE IVY



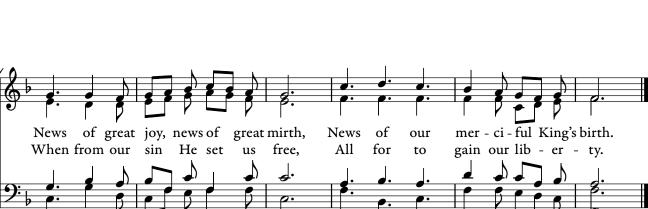
Traditional English (17th century or earlier)

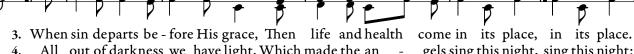
CHRISTMAS

THE SUSSEX CAROL

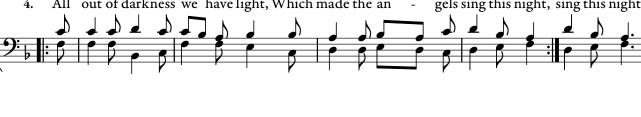


- 2. Then why should men on earth be so sad, Since our Re-deem-er made us glad? made us glad?





All out of darkness we have light, Which made the an gels sing this night, sing this night:





99

BLESSED BE THAT MAID MARIE

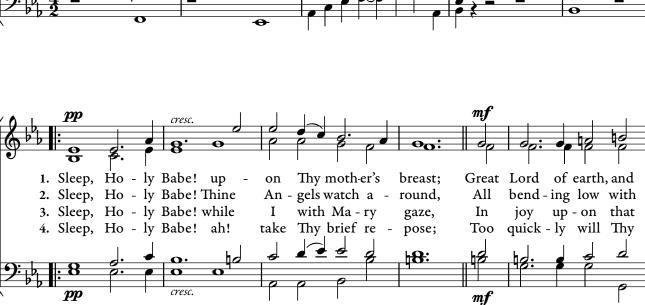


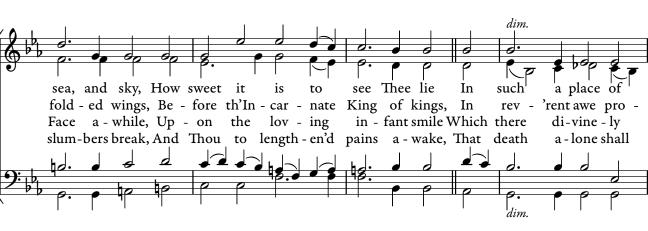
RISE UP, SHEPHERDS, AND FOLLOW



SLEEP, HOLY BABE!





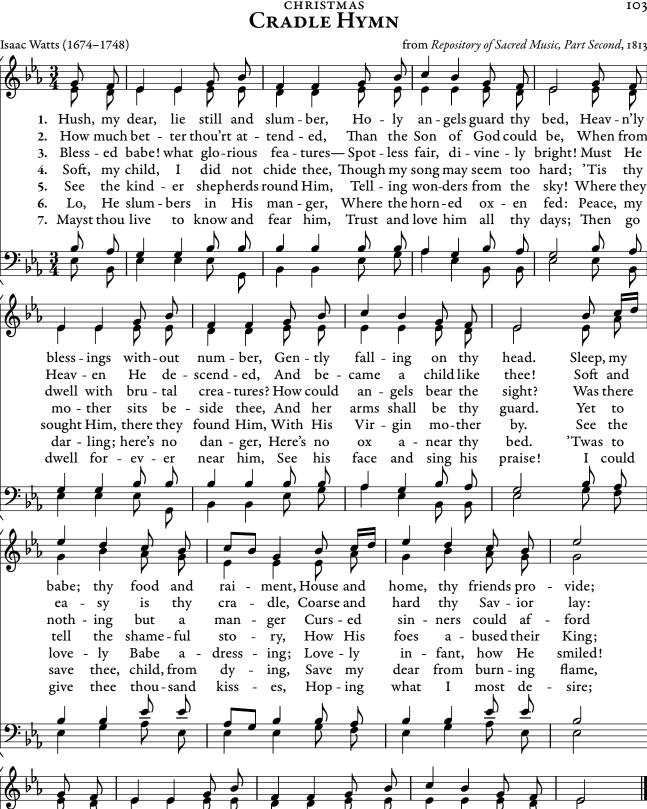




THE TRUTH FROM ABOVE

(Herefordshire Carol)





All with - out thy care or When His birth-place was a

Not

pay-ment: All sta - ble, And Stran - ger? Did glo - ry, Makes me

Can

wants are

soft - est

great - er

thus

thy

His

they

thy

to

well sup - plied. bed was

af - front their Lord? sing.

an - gry while blest Re-deem-er joys

Child. came. spire.

hay.

re - ceive the heav'n ly How they killed the Lord of When He wept, the

mother's Bit - ter groans and end-less mo-ther's fond-est

bless - ing Soothed and hush'd the cry - ing, That wish - es

GLAD CHRISTMAS BELLS



THE GOLDEN CAROL

of Melchior, Casper and Balthazar **Traditional** English Arranged by Sir John Stainer (1840-1901) 1. We a light shine out a - far, On Christ-mas in the morn - ing, saw of His Name, On Christ-mas in 2. Oh! er thought be the morn - ing, ev it was Christ's star, Bright beam - ing And straight we knew in the morn - ing. both grief and shame, Af - flic - tion's sharp - est scorn - ing. Who bore for us Then did we fall on bend - ed knee, On Christ - mas in the morn - ing, And may we die (when death shall come,) On Christ - mas in the morn - ing,

see,

glo - rious home, That Star

us

His glo - ry

at

its dawn - ing.

of Christ-mas morn - ing.

And prais'd the Lord, who'd let

in heav'n, our

We Three Kings of Orient Are



from Christmas Carols, New and Old

THE STRANGER STAR



from Favorite Songs and Hymns for School and Home, 1899, via books.google.com

108 CHRISTMAS CAROL OF THE BELLS (Ukrainian Carol) Peter J. Wilhousky (1902–1978) Mikola Dmytrovitch Leontovych (1877-1921) **d** = 170 sil-ver bells, All throw cares a-way. Hark! how the bells, sweet seem to say, Christ-mas is here, bring - ing good cheer, meek and the bold, Ţο young and old, Ding! Ding! Dong! Dong!





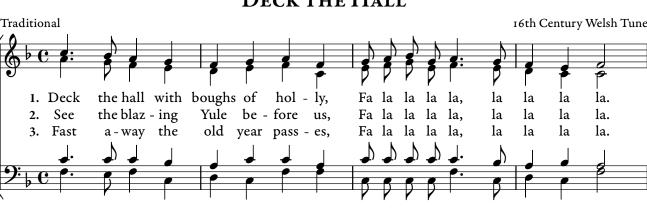


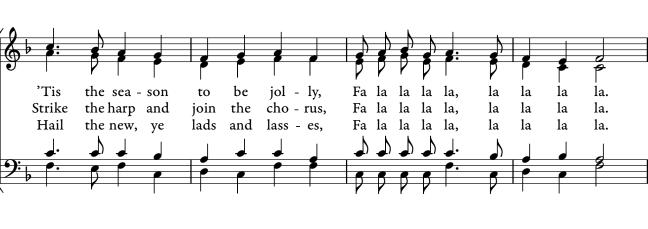
110 CHRISTMAS O CHRISTMAS TREE Traditional German Folk Song Moderately mp 🤊 Christ - mas Tree! Christ - mas Tree! 1. O Thy leaves are so un Christ - mas Tree! 2. O O Christ - mas Tree! Much plea-sure thou canst 3. O Christ - mas Tree! O Christ - mas Tree! can - dles shine Thy so 4. O Christ - mas Tree! O Christ - mas Tree! How rich - ly God has $mp \ \, \blacksquare$ Not when sum-mer's here, But chan on - ly green ging; How give me; oft - en has the Christ-mas tree base to gay and bright, There's bright ly! From mit sum decked bidst us thee! Thou faith - ful And true and mf al - so when cold and drear. O Christ - mas Tree! 'tis O Christ - mas Tree! ford - ed me the great - est glee! O Christ - mas Tree! on - ly splen dor for the sight. O O chan-ging - ly. O Christ - mas Tree! trust in God un O Christ - mas Tree! Thy leaves are chan ging. un Christ - mas Tree! Much plea - sure thou canst give me. Christ - mas Tree! Thy can - dles shine bright ly. so Christ - mas Tree! How rich - ly God has decked thee.

O Tannenbaum

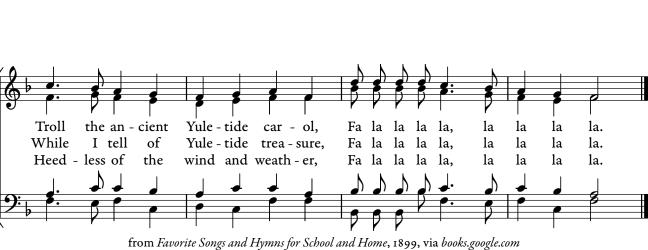


DECK THE HALL









WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS



CHRISTMAS BELLS (Lovely Evening)

Oh, how love - ly is the eve - ning, is the eve - ning, When the Christmas bells are

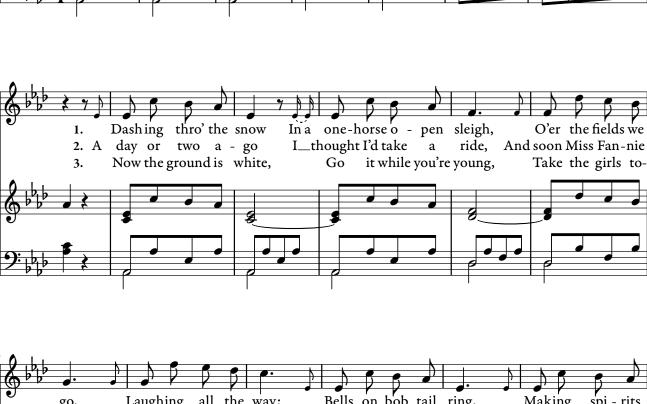
Oh, how love - ly is the eve - ning, is the eve - ning, When the Christmas bells

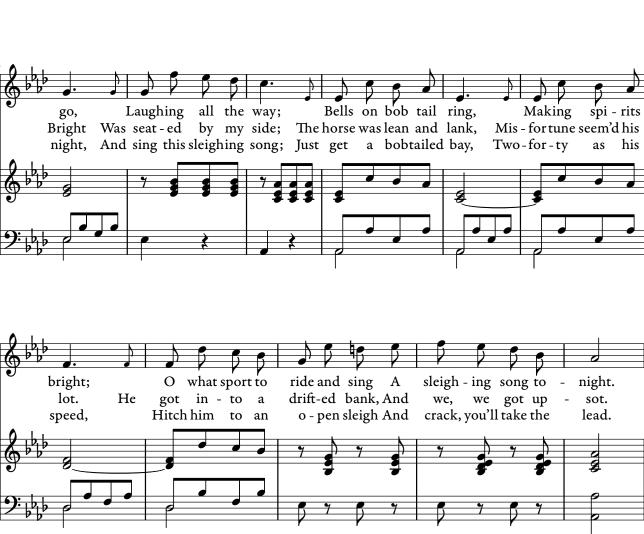


JINGLE BELLS
(The One Horse Open Sleigh)

James Lord Pierpont (1822–1893)

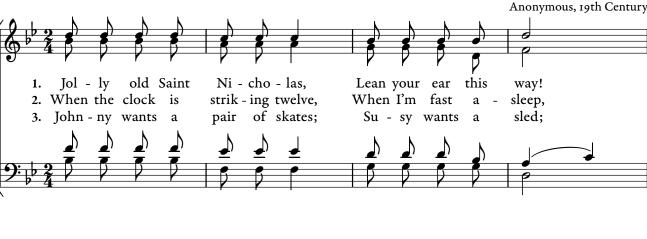
Allegro

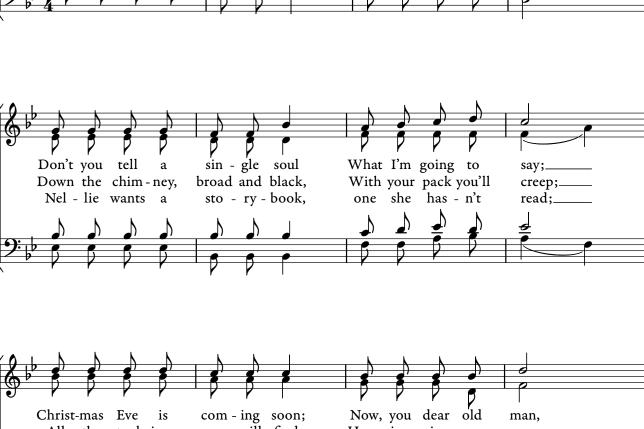






JOLLY OLD SAINT NICHOLAS







from HymnsAndCarolsOfChristmas.com

COME YE LOFTY



from Christmas Carols, New and Old

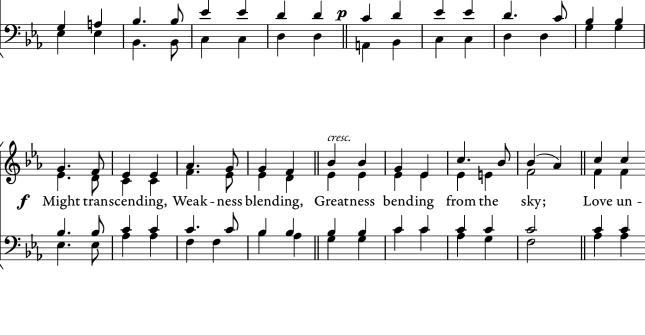




120

CHRISTMAS JESU HAIL! O GOD MOST HOLY





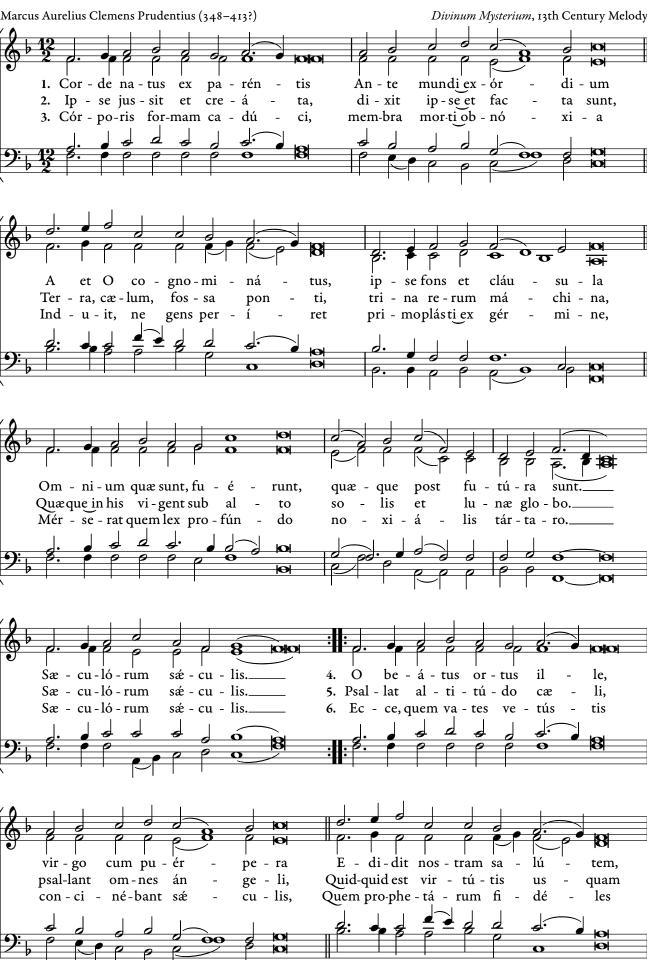


Ave Jesu Deus



from Christmas Carols, New and Old







OF THE FATHER'S LOVE BEGOTTEN





COME! TUNE YOUR HEART

Auf, schicke dich, by Christian Fürchtegott Gellert (1715–1769) Sir Frederick A. G. Ouseley (1825-1889) Translated by Frances E. Cox (1812–1897)





'Twas in the winter cold

A Christmas Morning Hymn



THE WAITS' SONG





THE INCARNATION





GOD'S DEAR SON





Typ Dans of Providence

THE BABE OF BETHLEHEM



GOD LOVED THE WORLD

(Also hat Gott die Welt geliebt)



8. Where - fore, I pray you, mer - ry make, And ca - rol for the Ba - by's sake. from The Cowley Carol Book, 1919

Sure, this of love

But now no need of

the

ve - ry height.

Cher - ub - guard.

6. What! God the serf, and man the knight!

7. The gate of E - den once was barr'd,

How Great Our Joy!

German Melody

Arranged by Hugo Jüngst (1853–1923)

German Carol Translated by Theodore Baker (1851–1934)

1. While by the sheep we watched at Glad tid - ings brought an an - gel night, bright.

- 2. There shall be born, so In Beth - le - hem he did say, a Child to day. in all.
- 3. There shall the Child lie a stall, This Child who shall re - deem us
- 4. This gift of God we'll cher ish well, That ev - er joy our hearts shall fill.





JESUS IN THE MANGER

Translated by Rev. H.R. Bramley (1833–1917) from Latin Henry Smart (1813-1879) ے.Con spirito. High - est, art Thou poor 1. Why, Most ly - ing, In man - ger Moth-er's breast Thou sleep - est, Moth - er, Vir yet 3. Weak the Strong, of strength the Giv - er: Small, Whose arms cre



138 **CHRISTMAS** FROM FAR AWAY William Morris (1834–1896) John Bacchus Dykes (1823-1876) тf 1. From far_ a - way__ we come to you, For as we wan - dered far and wide, The snow in the street, and the wind on the door, What Under a bent when the night was deep, tell of great ti dings strange and true, hap do you deem there should us___ be - tide? Minstrels and maids stand forth on the floor, There lay three shep - herds tend-ing their sheep, From come to you, and wide, What Stand forth on the floor. For we wan - dered far Un-der a bent when the night was deep, tell of great ti dings strange and true, From far_ a - way___ we come to you, hap do you deem there should us___ be - tide? For as __ we wan - dered far and wide, There lay three shep - herds tend-ing their sheep, Under a bent when the night was deep, To tell of great ti dings strange_ and true. be - tide?_ What hap do you deem there should us_ There lay three shep - herds tend ing their sheep.





IN BETHLEHEM, THAT NOBLE PLACE



142 **CHRISTMAS** CAROL FOR CHRISTMAS DAY



THE SANS DAY CAROL



from The Cornish Song Book, 1929, via HymnsAndCarolsOfChristmas.com

144 **CHRISTMAS** CHRYSTMASSE OF OLDE Eugene Field (1850–1895) Swiss Air you may be, Wherev - er 1. God rest you, Chryst - en gen-til men, Wherev - er Saw many a shep - herds in wondrous thing, Saw many a 2. Last night ye east





AD CANTUS LÆTITIÆ

13th Century Manuscript at Stuttgart As found in Pia Cantiones, 1582 English by George Ratcliffe Woodward (1848–1934) Alto Ad can læ tí ti Nos in tus æ ví 2. Na Quod præ dí tus est E má nu el, 3. Er go cum gáu di Nos tra nos ο, Basso . C 🛠 Ad læ tí ti Nos can tus æ in 2. Na - tus E el, est má Quod præ 3. Er go nos gáu di ο, Nos - tra cum

si - mul cón ví tat dí xit si - mul

tat

xit

hó

Gá

di Spes pá æ Cæ lés e et a - mor tri tis. bri el, Un - de sanc - tus Dá ni - el Est tes tis. Be - ne - dí - cat Dó -Jú bi lo. ti o mi - no hó di e Spes Cæ lés tis. et a - mor pá tri æ Gá - bri el, Un de sanc - tus Dá ni el Est tes tis.

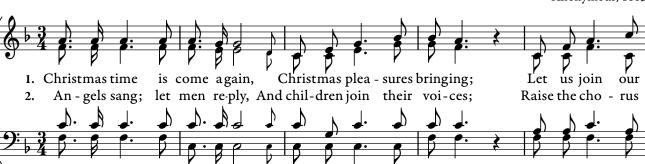
Be ne - dí - cat Jú bi cón - ti _ _ Dó lo. o mi no The same, in English Alto such hope of heav'n And of Love and ly. rest, the song 2. Born is our E man el, As fore - told by Ga u let all Bless, 3. Where - fore th'as - sem bly. in rol and ca Basso Love and hope of heav'n ly And the of 1. rest, song 2. Born is our E man u el, As fore - told by 3. Where-fore let th'as all Bless, sem bly in ca rol

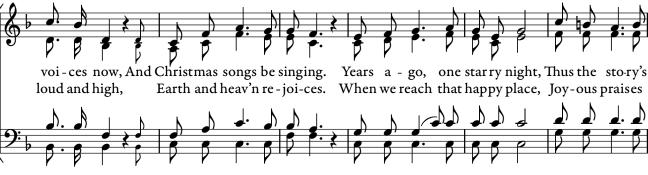
fest To - day bid do our best En deav as. us or. doth Saint bri el, E'en as Dan - i el As sev er. ral, this fes tiv - al, And cho Je - sus on ev er. ○ ○ day fest do such To bid best En deav as us our. or. Ga E'en doth Saint Dan el bri - el, as i As sev er. and cho - ral, Je sus on this fes tiv al, And ev er. from The Cowley Carol Book, 1919

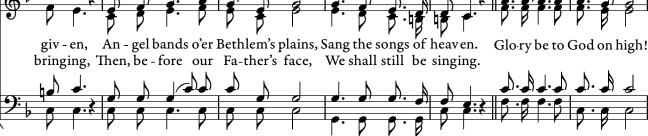
CHRISTMAS TIME IS COME AGAIN

Anonymous, 1863

Chorus









from Favorite Songs and Hymns for School and Home, 1899, via books.google.com

A Day, a Day of Glory

Old French



from The Cowley Carol Book, 1919

EARTH TODAY REJOICES

John Mason Neale (1818–1866)

Ave maris stella lucens, from Piæ Cantiones, 1582



from The Cowley Carol Book, 1919

But

a - mong the

Ho! Steward, Bid My Servants

John Mason Neale (1818–1866) Ancient ecclesiastical pre-Reformation melody



al - ley - lanes, And fetch

in

La

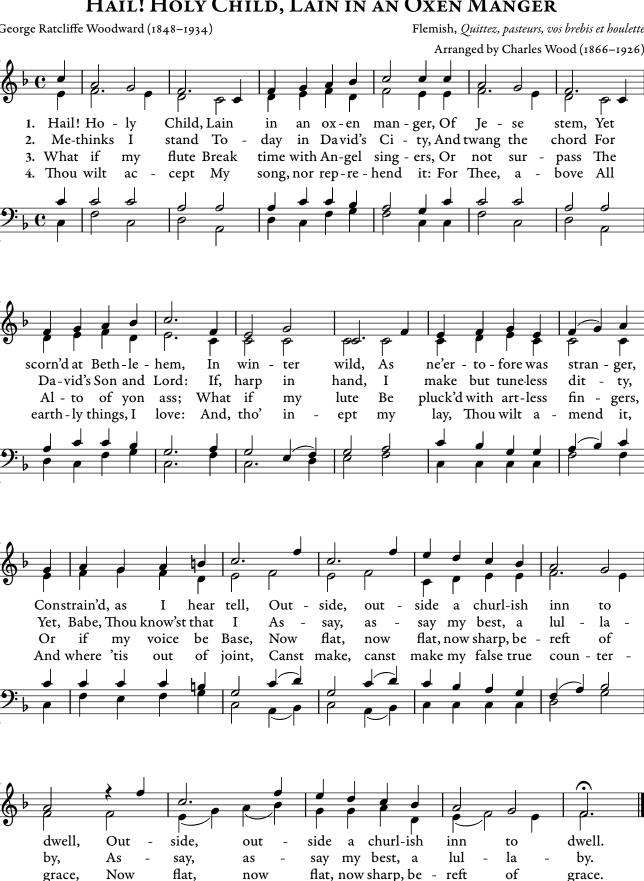
za

rus.'



HAIL! HOLY CHILD, LAIN IN AN OXEN MANGER

George Ratcliffe Woodward (1848–1934)



from The Cambridge Carol Book, 1924

make my false true

coun

point.

point,

Canst

make,

canst



from The Cowley Carol Book, 1919

PUER NATUS IN BETHLEHEM



tér - mi - no.

Qui re-gnat si-ne

Al - le

lú - ia.



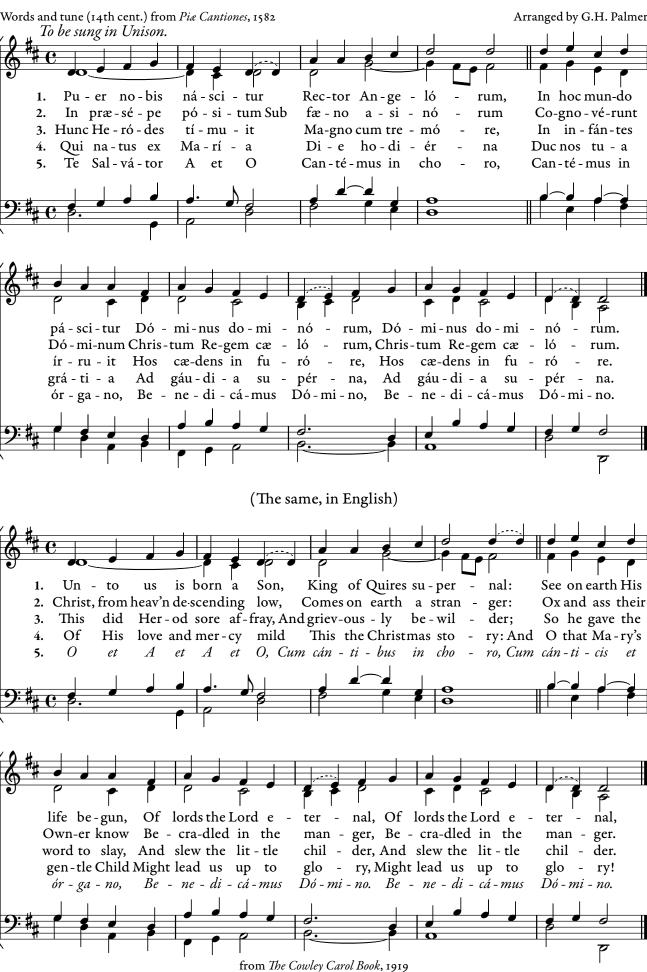
THE SON OF GOD IS BORN FOR ALL

(Geborn ist Gottes Sönelein)







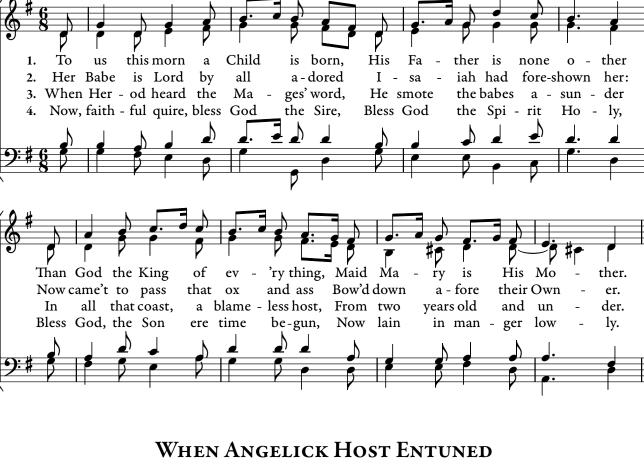


To us is born a little Child

(Parvulus nobis nascitur)

15th Century Ach! bleib bei uns, Herr Jesu Christ Translated by Wm. John Blew (1808–1894) J.S. Bach (1685-1750) To us lit - tle Child Of Ma - ry, maid is born a en - mother mild; Him have we, The Li - on - lord_ 2. Our King of Glo-ry, of vic-to - ry: 3. That dear, through Him, to God we be, From death de - liv er'd and set free: 4. Now, mas - ters all, full sweet-ly sing Ho - san - na to_ _ our Ba-by - king; Whom laud ser vice sweet, The ther's Fa sole be got ten Son Our death - wounds heal'd by His, de spite That hath His but man for bed, Let us His poor ser - vants greet. Light 'ning the as they run. ges That dark old Dra gon's dead - ly bite. And straw where to lay His head. on. And therefore Fa - ther, Son, a - dore, With Ho - ly Ghost, ev - er - more. from The Cowley Carol Book, 1919

To Us This Morn a Child is Born George Ratcliffe Woodward (1848–1934)



George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

Of

Was

no

the

thing

lay

for

on

this

that

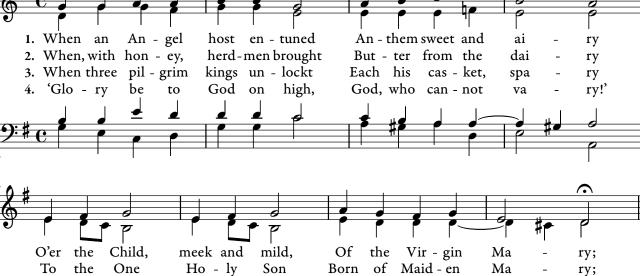
King,

day

Heinz, wiltu Christa han, 1582 Arranged by George Ratcliffe Woodward (1848-1934)

Jog on, jog on the footpath way

Arranged by Charles Wood (1866-1926)



from The Cambridge Carol Book, 1924

God, the

by

Sung

Son

Bless - èd

of

Ma

Ma

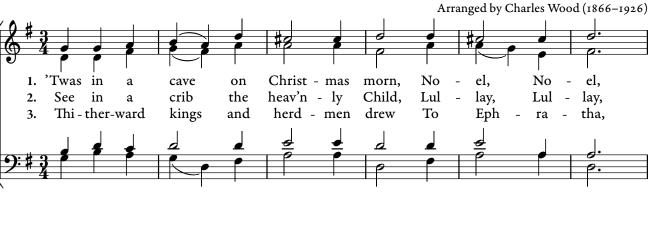
ry.

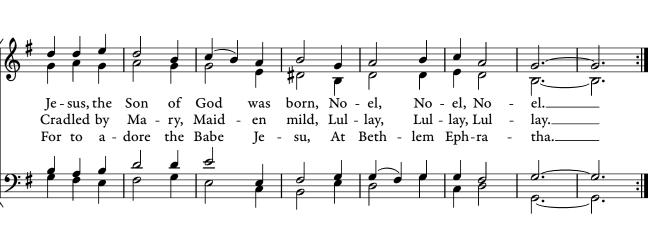
ry.

'Twas in a Cave on Christmas Morn

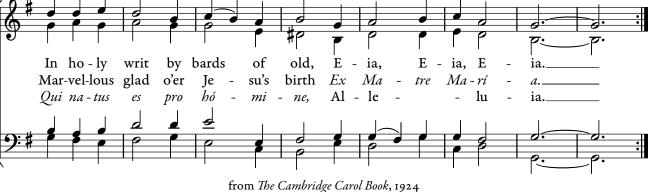
George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

Dich grüssen wir, O Jesulein, 1623









CHRISTMAS NEW PRINCE NEW POM

New Prince, New Pompe



Quem Pastores

Anonymous, 14th Century

Na - tum pro - mat

Mé - ri - to

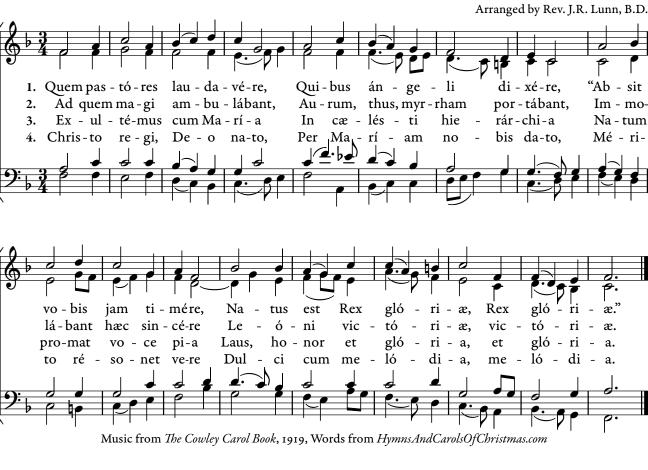
vo

ré - so

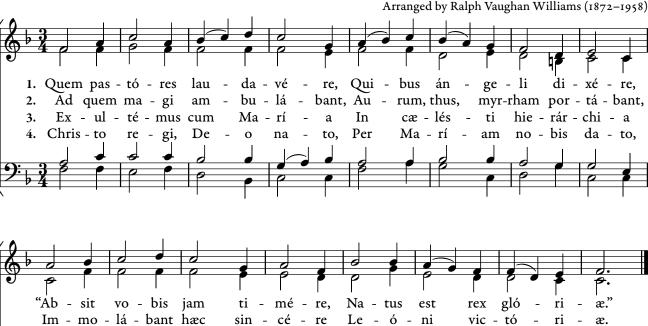
ce

net

14th Century German



QUEM PASTORES



pi - a

ve - re

from ChristmasCarolMusic.org

Laus, ho - nor

cum

Dul - ci

gló

et me - ló ri

164 **CHRISTMAS** CHRISTMAS SONG William Bright (1824–1901) John Bacchus Dykes (1823–1876) = 1441. Once O bless-ed time, thank - ful hearts em thee: a - gain brace a - gain **mf** 2. Once the Ho - ly Night Breathes its bless-ing ten der; Fount 3. Wel - come Thou souls a - thirst, of end - less to plea sure; If we lost fes - tal chime, What could e'er thee? What could thy re - place_ Once a-gain Man-ger Light Sheds its gen - tle splen dor, Sheds its





A Cradle-Song of the Blessed Virgin



JACOB'S LADDER



THE STORY OF THE SHEPHERD



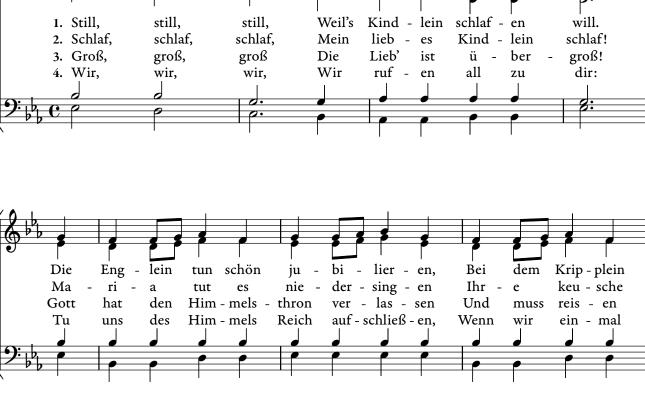


SWEET WAS THE SONG THE VIRGIN SUNG From William Ballet's *Lute Book*, c. 1600 Arranged by Charles Wood (1866–1926)











Öff - net

Bring euch

mir

vie - le

die

Τü

Ga

ren!

ben,

CHRISTMAS







Laßt mich nicht

Sollt euch dran

frie

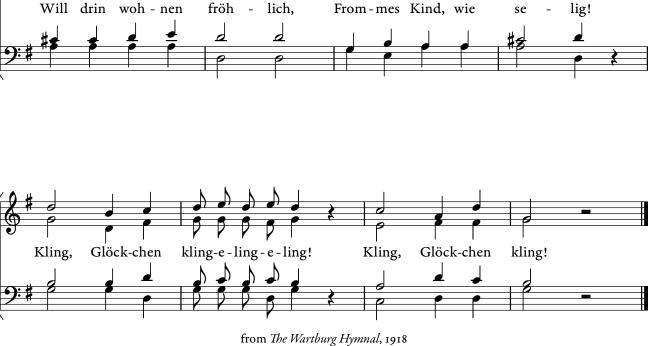
la

er

er

ren!

ben!



173

Infant Holy, Infant Lowly

(W Żłobie Leży)



from CyberHymnal.org

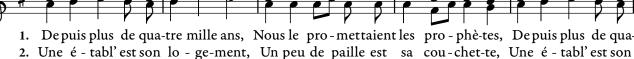
Il est né le divin Enfant

Anonymous

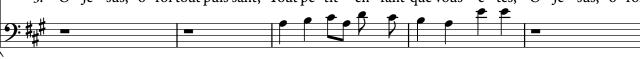
17th century French melody







O Jé - sus, ô roi tout puis-sant, Tout pe-tit en - fant que vous ê - tes, O Jé - sus, ô roi





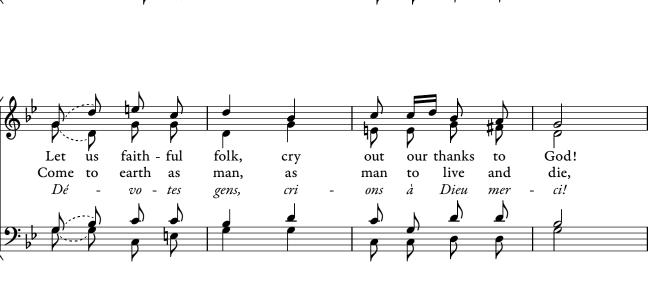
lo - ge-ment, pour un Dieu, quel-(e) dé-nue-ment! Chantons tous son a - vè - ne - ment. tout puis-sant, Ré-gnez sur nous en-tiè-re-ment.

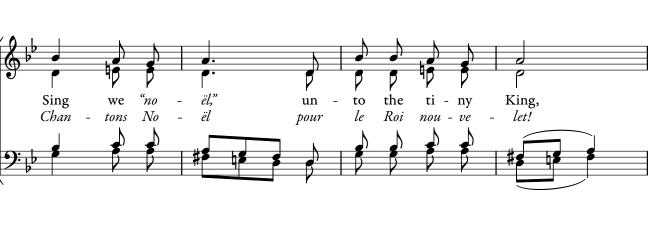
Noël Nouvelet

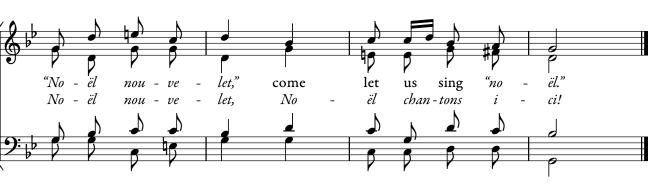
15th Century French Carol from Le Grande Bible des Noels

15th Century French Carol









176 **CHRISTMAS** Fum, Fum, Fum Catalonian Arranged by Abel Di Marco, Pbro. fum! 1. Twen - ty-fifth day of De cem - ber, Fum, 2. Praise we now the Lord a bove,___ Fum, fum, fum! Fum, fum, fum, fum, fum, fum, fum. ty-fifth day cem - ber, Fum, Twen -De fum, fum! For we now the Lord Praise bove,___ Fum, fum, fum! Now Fum, fum, fum, fum, fum, fum, fum.



from cpdl.org and pucpr.edu

CHRISTMAS

HACIA BELÉN VA UNA BURRA



from cpdl.org and pucpr.edu

RIU RIU CHIU

Mateo Flecha el Viejo (1481–1553)

Ri-u, ri-u Chi-u, la guarda ri - be - ra. Dios guardó el lo - bo de nuestra cor-

CHRISTMAS

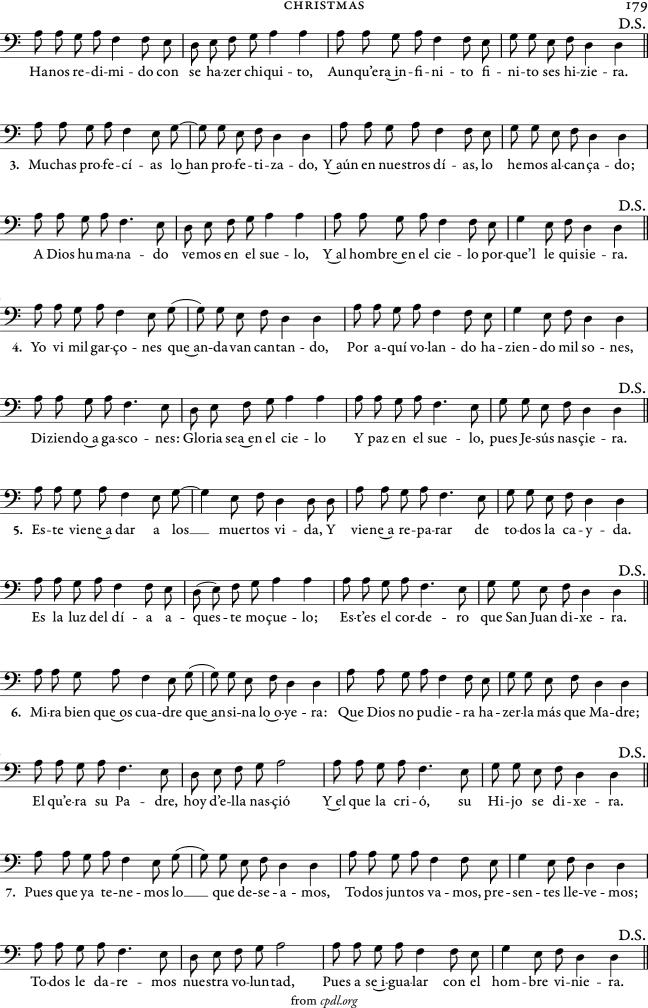
178





1. El lo-bo ra-bio - so la qui-so morder, Mas Dios po-de-ro - so la su-po de-fender,

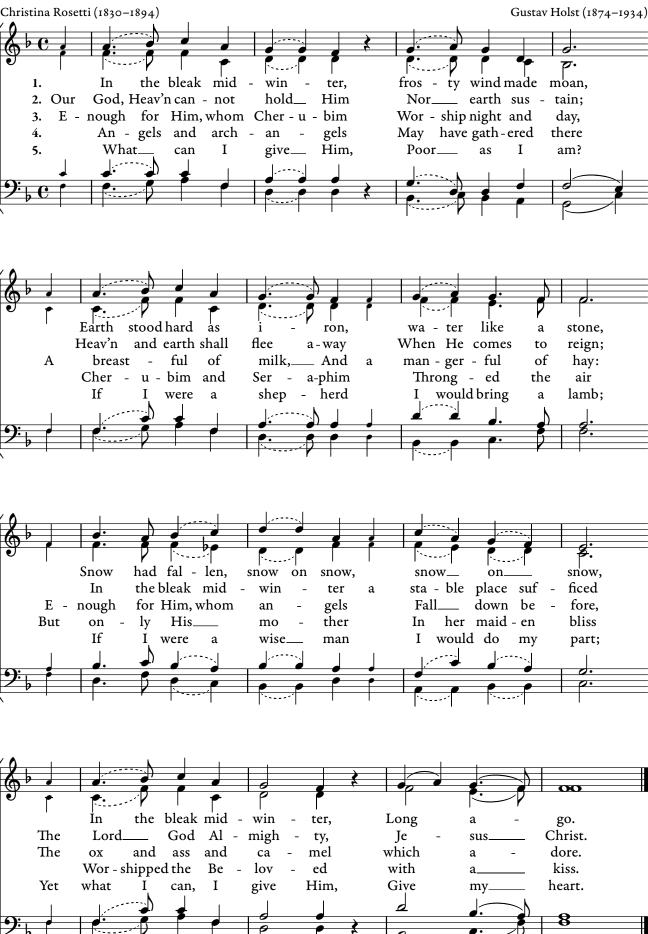
2. Es-te qu'es nas-çi - do es____ el gran monar - cha, Christo pa-tri-ar - cha de car - ne ves-ti - do.







In the Bleak Midwinter



from CantateDomino.org

Lætentur Cæli







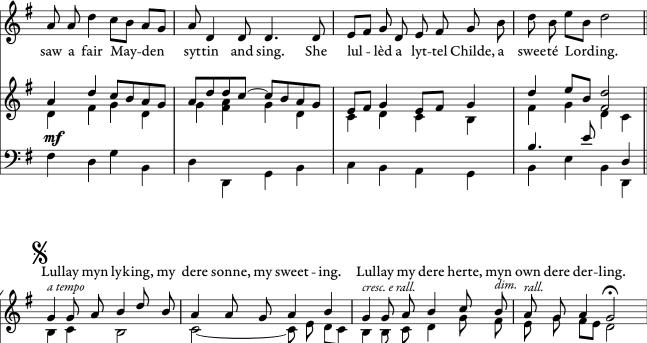
i - am ve - nit, quón - i - am ve - nit. ve - nit!

- i - am ve - nit, quóni - am ve - nit. ve - nit!





186 **CHRISTMAS** Myn Lyking Richard R. Terry (1865-1938) 15th Century Allegro moderato (= 112) 1. I

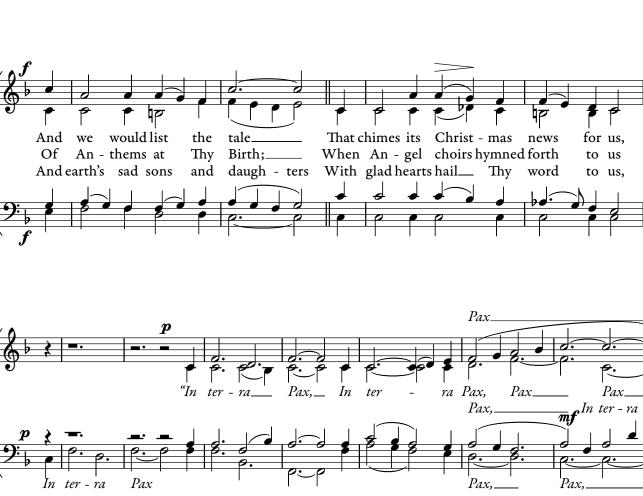






188 **CHRISTMAS** In Terra Pax Mrs. Alderson John Bacchus Dykes (1823-1876) mf yet In-fant of days, Lord of Life, Sweet Prince of Peace, All hail!__ 2. "Peace I leave with you," was earth;___ a - gain Thy dy - ing Gift to Dove of Peace! O ol-ive Branch! O Brood - ing o'er storm - y









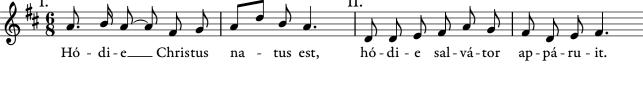


192 **CHRISTMAS**

A CHRISTMAS ROUND

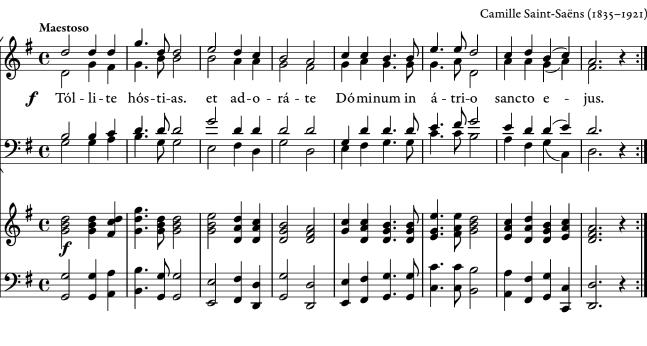
Denis Mason

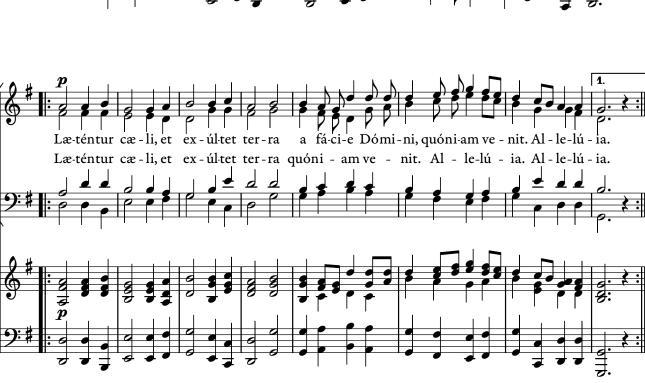






TOLLITE HOSTIAS







194 **CHRISTMAS GAUDETE** 15th Century Vír - gi-ne, Gaudé -Gau - dé - te, gaudé-te, Christus est na - tus ex Ma-rí-1. Tempus ad-est grá-ti - æ hoc quod op - ta-bámus, Cár-mi-na læ-tí-ti - æ de-vó-te red-dámus. De - us ho-mo factus est na - tú - ra mirán-te, Mundus re-no-vá-tus est a Christo regnánte. E - zechielis por - ta clau - sa pertránsi - tur, Un - de lux est or - ta, sa-lus in-ve-ní-tur. Er - go nostra cón-ti - o psal - lat jam in lus-tro, Be - ne-dí-cat Dómi-no, sa-lus Re-gi nostro. Chorus and text of verses from Pia Cantiones, 1582, via imslp.org, Melody of verses from www.cpdl.org GLORIOUS, BEAUTEOUS, GOLDEN-BRIGHT Anna M. E. Nichols Maria Tiddeman (1837-1915) 1. Glo - rious, beau-teous, gol - den - bright, Shed - ding soft - est pur est the stars' sweet gold - en gleam Fad - ed quick - ly light, Shone the that Christ night, When stars mas the 'Mid the drous dream glo That il won ry stream, shep - herds Watch Jew - ish kept be - side their flocks that slept. lum - ined all the earth, When Christ's An - gels His birth. sang



196 **CHRISTMAS** ALMA REDEMPTORIS MATER







Tu quæ genu-ís - ti, na-tú - ra mirán - te, tu - um sanc-tum Ge - ni - tó-rem: Virlo: Tu quæ genu-ís - ti, na tú - ra mirán - te, tu - um lo: sanc-tum Ge - ni - tó-rem: Tu quæ genu-ís - ti, na-tú - ra mirán - te, tu - um sanc-tum Ge - ni - tó-rem:



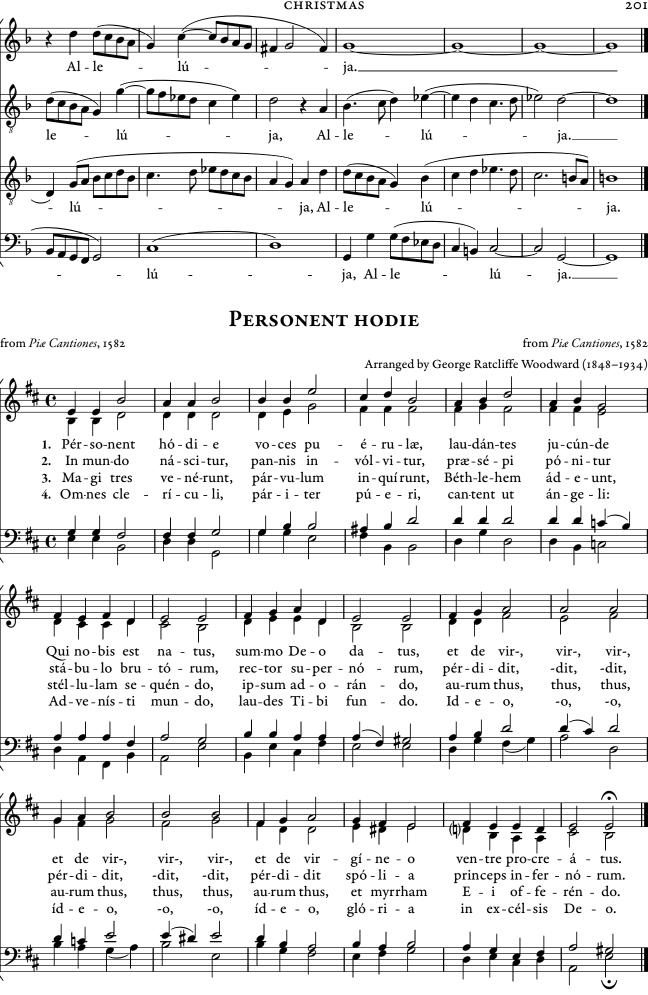
198 **CHRISTMAS** O MAGNUM MYSTERIUM



ad-mi-rá - bi - le sa - cra - mén - tum, et ad-mi-rá - bi - le sa - cra - mén - tum, ut





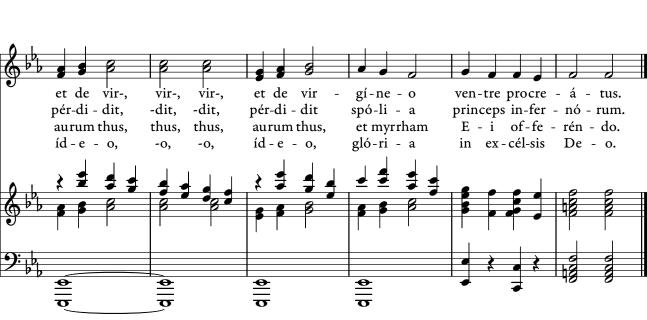


from The Cowley Carol Book, 1919

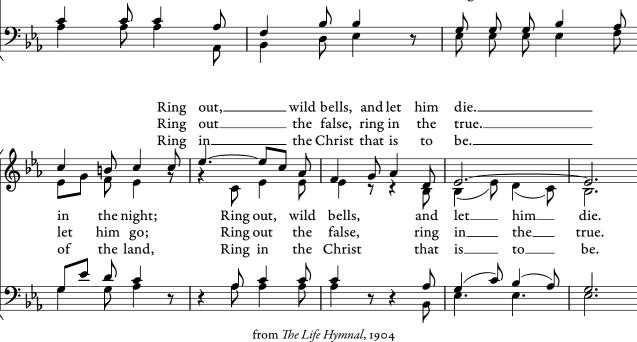
202 **CHRISTMAS**

Personent hodie









204

NEW YEAR

RING OUT, WILD BELLS





NEW YEAR

AULD LANG SYNE

AULD LANG SYN

